



MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Cz. 1, A

Nr A - 17

TRESĆ:

Poz. 225. Rozporządzenie Ministra Administracji Publicznej o przywróceniu i ustalaniu nazw miejscowości.

Poz. 226. Orzeczenie Ministra Odbudowy w sprawie przejęcia przedsiębiorstw na własność Państwa.

Poz. 227. Orzeczenie Ministra Odbudowy w sprawie przejęcia przedsiębiorstw na własność Państwa.

225.

ROZPORZĄDZENIE

MINISTRA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ

z dnia 11 lutego 1949 r.

o przywróceniu i ustalaniu nazw miejscowości.

Na podstawie art. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 października 1934 r. o ustalaniu nazw miejscowości i obiektów fizjograficznych oraz o numeracji nieruchomości (Dz. U. R. P. Nr. 94, poz. 850) w brzmieniu dekretu z dnia 28 lipca 1948 r. (Dz. U. R. P. Nr. 36, poz. 251), zarządzam co następuje:

§ 1. Ustala się w brzmieniu polskim nazwy oraz pisownię następujących miejscowości i obiektów fizjograficznych:

Nazwa polska	Przypadek II przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	Przypadek II przymiotnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Adamiszki	-szek, adamiski	węgorzewski	Adamischken	Jenicuszki	-szek, jenicuski	węgorzewski	Fritzenau Kermuschken
Stara Huta	-ej-y, starohucki	węgorzewski	Alte Hütte	Gęsia Karczma	-ej-y, gęsiokarczemski	gdański	Ganskrug
Stare Góry	-ych Gór, starogórski	węgorzewski	Alt Gurren	Jerzykowo	-a, jerzykowski	węgorzewski	Georgenau
Stare Szkoły	-ych-ów, starszkocki	gdański	Alt Schottland	Jelitkowo	-a, jelitkowski	gdański	Gletkau
Bogumiły	-il, bogumiński	węgorzewski	Amalienhof	Gryżławki	wek, gryżławecki	węgorzewski	Grieslack
Skaliski	-szek, skaliski	węgorzewski	Amwalde	Grądzyski	-szek, grądzyski	węgorzewski	Grondischken
Węgorapa Leśnictwo	-y-a, węgorapski	węgorzewski	Angerapp-Försterlei	Jasieniec	-ńca, jasieniecki	węgorzewski	Gross Eschenort
Węgorzyn	-a, węgorzynski	węgorzewski	Angerau	Łękuk Wielki	-a-kiego, łękucki	węgorzewski	Gross Lenkuk
Węgorzyński Młyn	-kiego-a, węgorzynski	węgorzewski	Angerau-Mühle	Mieduniszki Wielkie	-szek-kich, mieduniski	węgorzewski	Gross Medunischken
Węgorzewko	-a, węgorzewecki	węgorzewski	Angerburg-Gut	Szynort	-rtu, szynorcki	węgorzewski	Gross Stelnort
Awizy	-u, awizki	węgorzewski	Awischen	Sąkielki Wielkie	-kiel-kich, sąkielski	węgorzewski	Gross Sunkeln
Bogdan	-an, bogdański	węgorzewski	Bagdohnen	Grądy Krukłaneckie	-dów-kich, grądzki	węgorzewski	Grunden
Niedźwiednik	-a, niedźwiednicki	gdański	Bärenwinkel	Zbytki	-tek, zbytcki	węgorzewski	Grunhöfchen
Brzeźnik	-a, brzeźnicki	węgorzewski	Birkenhain	Zielony Lasek	-ego-s a, zielonolasecki	węgorzewski	Grünwalde
Parowa	-y, parowski	węgorzewski	Birkental	Wojnowo	-a, wojnowski	gdański	Günthershof
Biskupia Góra	-iej-i, górski	gdański	Bischofsberg	Grodzisko	-a, grodzki	gdański	Hagensberg
Borki	-rek, borecki	węgorzewski	Borken	Jurkówka	-a, jurkowiecki	węgorzewski	Hagenhorst
Regulówka	-i, regulówecki	węgorzewski	Borkenwalde-Gut	Kierki Leśne	-rzek-ych, kierski	węgorzewski	Hasenstein
Węgliśko	-a, węgliński	gdański	Braunkohlenschlucht	Zagaj	-a, zagajski	węgorzewski	Hegewald
Brodławki	-wek, brodlawecki	węgorzewski	Brindlacken	Gasewo	-a, gasewski	węgorzewski	Heidenberg B.
Brzozowska Góra	-kiej-y, brzozowski	węgorzewski	Brosowkenberg	Studzienka	-i, studzienecki	gdański	Heiligenbrunn
Brożajcie	-ci, brożajcki	węgorzewski	Broszaitchen	Wierzby	-b, wierzbski	węgorzewski	Heinrichswalde
Brzeźno	-a, brzeźniński	gdański	Brösen	Samborowo	-a, samborowski	gdański	Henrietental
Blonia	-i, błoński	gdański	Bürgerlesen	Budziska Leśne	-sk-nych, budziski	węgorzewski	Heylwald
Dziaduszyn	-a, dziaduszynski	węgorzewski	Charlottenhof	Strajza Górna	-y-ej, górnostrzycki	gdański	Hochstrass
Wólka Kleszczewska	-ki-kiej, wólecki	węgorzewski	Charlottenwalde	Skup	-a, skupski	węgorzewski	Hohenbrück
Dąbrówka Mała	-ki-lei, dąbrówiecki	węgorzewski	Dammfelde	Ostrów (dzielnica Gdańsk)	-owa, ostrowski	gdański	Holm
Zdorkowo	-a, zdorkowski	węgorzewski	Darkau	Ostrów Molo I	-owa, ostrowski	gdański	Holm Molo I
Dąbie	-a, dąbski	gdański	Dicke Eiche	Ostrów Molo II	-owa, ostrowski	gdański	Holm Molo II
Stare Miasto	-ego-a, staromiejski	gdański	Die Alte Stadt	Chmielewo	-a, chmielewski	węgorzewski	Hopfenthal
Główne Miasto	-ego-a, głównomiejski	gdański	Die rechte Stadt	Jakunowska Góra	-kiej-ry, górski	węgorzewski	Jakunenberg
Spichlerze	-y, spichlerski	gdański	Die Speicherinsel	Janele	-li, janelski	węgorzewski	Janelen
Stare Przedmieście	-ego-a, staroprzemiejski	gdański	Die Vorstadt	Jaśkowa Dolina	-ej-y, doliński	gdański	Jäschenthal
Dowiatkie Nowiny	-kich-in, nowiński	węgorzewski	Dowiat Wald	Jaśkowy Las	-ego-u, leski	gdański	Jäschentater Wald
Głowica	-y, głowicki	gdański	Dreiherrenspitze	Janówko	-a, janówiecki	węgorzewski	Johanneshof
Nowolipki	-pek, nowolipecki	gdański	Dreilinden	Janowo	-a, janowski	węgorzewski	Johannisthal
Diabelkowo	-a, diabelkowski	gdański	Düvelkau	Jurgucie	-ci, jurgucki	węgorzewski	Jurgutschea
Rozstaje	-jów, rozstajski	gdański	Eckhof	Korzec	-rca, korecki	węgorzewski	Karitz
Dąbek	-bka, dąbecki	węgorzewski	Eichenberg	Pacholek	-lka, pacholecki	gdański	Karisberg
Kostropiec	-pca, kostropiecki	węgorzewski	Eichenhof	Sapieniec	-ńca, sapieniecki	węgorzewski	Karisberg
Emaus	-y, emauski	gdański	Emaus	Radziszewo	-a, radziszewski	węgorzewski	Karisfelde
Krasik	-sek, krasiecki	węgorzewski	Engelsteinshöhe	Drogiewo	-a, drogiewski	węgorzewski	Karlishof
Owczarek	-rka, owczarecki	węgorzewski	Felsenstein	Sobin	-a, sobiński	węgorzewski	Karlishöh
Jeleni Róg	-niego Rogu, jelenoroki	węgorzewski	Frankenort	Karłowo (koło Srokowa)	-a, karłowski	węgorzewski	Karlswalde
Mirów	-owa, mirowski	gdański	Friedenschluss	Lutoszewo (b. pow. darkiejski)	-a, lutoszewski	węgorzewski	Karlswalde
Pochwałki	-tek, pochwałiecki	węgorzewski	Friedrichsfelde b. D.	Kaczorówko	-a, kaczorówiecki	węgorzewski	Katzenberge
Gnaty	-tów, gnacki	węgorzewski	Friedrichsfelde b. S.				
Podlasia	-a, podlaski	węgorzewski	Friedrichsrud				

Nazwa polska	Przypadek II przym'otnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)	Nazwa polska	Przypadek II przym'otnik	Powiat	Dawna nazwa (niemiecka)
Kaczorowo	-a, kaczorowski	węgorzewski	Katzerowen	Reduta Płotńska	-y-iej, reducki	gdański	Rückfort
Kalskie Nowiny	-kich-in, nowiński	węgorzewski	Kehlerwald	Rydżówka Mała	-h-iej, rydzóweczki	węgorzewski	Sandhof
Kalskie Łąki	-kich-łak, łącki	węgorzewski	Kehlerwiese	Rzym	-u, rzymski	gdański	Sand Krug
Kielminy	-in, kielmiński	węgorzewski	Kellmienen	Zaspa	-y, zaspański	gdański	Saspe
Przylap	-u, przylapski	gdański	Kirrhaken	Owczary	-ar, owczarski	węgorzewski	Schäferel
Kirsajty	-jt, kirsajcki	węgorzewski	Kirsaiten	Młyniska	-ak, mlyński	gdański	Schellmühl
Kielice	-ic, kielicki	węgorzewski	Kittlitz	Siedlce	-lec, siedlecki	gdański	Schidlitz
Budzenko	-a, budzewecki	węgorzewski	Klein Budschea	Sikorowo	-a, sikorowski	węgorzewski	Schikarowen
Jasieńczyk	-a, jasieńczycki	węgorzewski	Klein Eschenort	Śluza	-y, śluzki	węgorzewski	Schleuse
Olszynka	-i, olszynecki	gdański	Klein Gross-Walddorf	Macki	-ków, maciecki	węgorzewski	Schönbrunn
Szymanowizna	-y, szymanowski	węgorzewski	Klein Guja	Ziemiański	-nek, ziemiancki	węgorzewski	Schönbund
Janki	-nek, janecki	węgorzewski	Klein Jahnen	Czupowo	-a, czupowski	węgorzewski	Schupowen
Gospódka	-i, gospódecki	gdański	Kl. Krug	Czarny Dwór	-ego Dworu, czarno-dworski	gdański	Schwarzhof
Liski	-sek, lisecki	węgorzewski	Klein Lissen	Czernica	-y, czernicki	węgorzewski	Schwarzstein
Mieduniszki Małe	-szek-ych, mieduniski	węgorzewski	Klein Medunischken	Sroszewo	-a, sroszewski	węgorzewski	Sorgenfrei
Zawady Małe	-ad-ych, zamadzki	węgorzewski	Klein Sauadden	Oruńskie Przedmieście	-iego-a, oruńskopredmiejski	gdański	Stadtgebiet
Sąkielki Małe	-kiel-ych, sąkielski	węgorzewski	Klein Sunkeln	Stawki	-wek, stawecki	węgorzewski	Staken
Kleszczewski Młyn	-kiego-a, kleszczewski	węgorzewski	Kleschauer Mühle	Kamień	-nia, kamieński	węgorzewski	Stein
Klewiny	-in, klewiński	węgorzewski	Kloeden	Kamienna Struga	-nej-gi, kamiennostruski	węgorzewski	Steinbach
Skłodowo	-a, skłodowski	węgorzewski	Kneipab	Matyski	-sek, matyski	węgorzewski	Steinhof (b. Angerburg)
Rudno	-a, rudzieński	gdański	Konradshammer	Skrzypki	-pów, skrzypski	węgorzewski	Steinhof (b. Rosengarten)
Przymorze	-a, przymorski	gdański	Königsfelde	Chelm	-u, chelmski	gdański	Stolzberg
Grabówka	-ki, grabóweczki	węgorzewski	Krakau	Wyduki	-ek, wyducki	węgorzewski	Storchenberg
Krakowiec	-uca, krakowiecki	gdański	Krakauerkämpe	Gośńewo	-a, gośńewski	węgorzewski	Störingen
Krakowiecka Kepa	-iej-y, kepski	gdański	Labab	Sienna Grobla	-ej-l, groblecki	gdański	Strohdeich
Labapa	-y, labapski	węgorzewski	Langfuhr	Zacisz	-a, zaciski	węgorzewski	Südenort
Wrzeszcza	-a, wrzeszczański	gdański	Laental	Jeglewo	-a, jeglewski	węgorzewski	Tannenberg
Letnica	-y, letnicki	gdański	Legan	Jeglak	-a, jeglacki	węgorzewski	Tannental
Składy	-ów, składzki	gdański	Legstricss	Stawiska	-isk, stawiski	węgorzewski	Teichen
Strzyża Dolna	-y-iej, dołnostrzycki	gdański	Leipzig	Krzyżownicki	-ik, krzyżownicki	gdański	Tempelburg
Lipnik	-a, lipnicki	gdański	Leopoldshof	Czarcia Góra	-ciej-y, czarciogórski	węgorzewski	Teufelsberg
Wesołowo	-a, wesołowecki	węgorzewski	Lindenberg	Przeróbka	-i, przeróbcki	gdański	Troyl
Grodzisko Małe	-a-ego, grodzicki	węgorzewski	Lindenheim	Upałty	-it, upalccki	węgorzewski	Upalten
Lipowo	-a, lipowski	węgorzewski	Lindenhof	Ptaszniki	-ik, ptasznicki	gdański	Vogelgreif
Lipianka	-ki, lipiancki	węgorzewski	Louisenhof	Cieniewa	-y, cieniewski	gdański	Walberg
Żywki Małe	-wek-ych, żywecki	węgorzewski	Mauerwald	Giązka Buda	-kiej-y, budzki	węgorzewski	Waldgut Lötzen
Mamerki	-rek, mamercki	węgorzewski	Menzelswalde	Wysieczka	-y, wysiecki	węgorzewski	Waldheim
Mieszkowo	-y, mieszkowski	węgorzewski	Mittenort	Pasternak	-a, pasternacki	węgorzewski	Waldhof
Tarlański Róg	-kiego Rogu, rogi	gdański	Montbrillant	Wolisko	-a, woliski	węgorzewski	Waldsee
Biała Górka	-i, białogórski	gdański	Mügenswinkel	Wiecha	-y, wieski	gdański	Wächter-Berg
Migótko	-a, migówecki	gdański	Mühlhenhof	Wisłoujście	-a, wisłoujski	gdański	Weichselmünde
Młyniec	-ica, mlyniecki	gdański	Mynte	Biały Duorek	-ego-rku, białodworecki	gdański	Weisser Hof
Minty	-t, mincki	węgorzewski	Natalienhof	Biały Dwór	-ego Dworu, białodworski	gdański	Weisshof
Golikowo	-a, golikowski	węgorzewski	Naujocken	Górki Zachodnie	-rek-ich, zachodnogiecki	gdański	Westlich Neufahr
Nowaki	-ków, nowacki	węgorzewski	Nawitz	Stecieszyna	-a, stecieszynski	węgorzewski	Wilhelmsberg
Nowiec	-uca, nowecki	gdański	Neu Ballupönen	Stednica	-y, stędnicki	węgorzewski	Wilhelmshof
Nowe Gajdzie	-ych-dzi, nowogajcki	węgorzewski	Neufahrwasser	Kozlak	-a, kozlacki	węgorzewski	Wilhelmshöh
Nowy Port	-ego-u, nowoportowy	gdański	Neu Guja	Góra Dantyszka	-y-a, górski	gdański	Winterberg
Nowa Guja	-ej, Gul, nowogujski	węgorzewski	Neu Gurren	Wyrzywiłki	-ków, wyrzywiłcki	węgorzewski	Wolfsbruch
Nowe Góry	-ych Gór, nowogórski	węgorzewski	Neu Hassschea	Wólka	-ki, wólecki	węgorzewski	Wolken
Nowy Harsz	-ego-a, nowoharszański	węgorzewski	Neukermenau	Szarek	-rka, szarecki	węgorzewski	Zargen
Nowe Kiermaszyny	-ych-yn, nowokiermaszynski	węgorzewski	Neu Schottland	Ostrów	-a, ostrowski	węgorzewski	Zedmar
Nowe Szkoty	-ych-ów, nowoszkocki	gdański	Neu Soldahnea	Ziemiańcy	-an, ziemiański	węgorzewski	Ziemianen
Nowe Soldany	-ych-an, nowosoldani	węgorzewski	Neusorge	Sicliani.o	-na, s c a n i . o	gdański	Zigankenberg
Pupiny	-in, pupiański	węgorzewski	Neuwehrwalde				
Łysaki	-ków, łysacki	węgorzewski	Niederfeld				
Dolnik	-a, dolnicki	gdański	Nieder Stadt				
Dolne Miasto	-ego-a, dolnomiejski	gdański	Nonnenberg				
Mniszki	-szek, mniszcki	węgorzewski	Numeiten				
Okowizna	-y, okowicki	węgorzewski	Oberhof				
Górzyna	-y, górzynski	gdański	Ohra				
Orunia	-ni, oruński	gdański	Oliva				
Oliwa	-y, oliwski	gdański	Oschnagorren				
Ośna Góra	-ej-y, ośnogórski	węgorzewski	Paschäken				
Pasieki	-k, pasiecki	węgorzewski	Paulsdorf				
Stawisko	-a, stawiski	węgorzewski	Paulshof				
Paulówko	-a, paulóweczki	węgorzewski	Pelonken				
Polanki	-nek, polancki	gdański	Peterkeim				
Pietraszki	-szek, pietraszcki	węgorzewski	Petersberg				
Piotrówko	-a, piotróweczki	węgorzewski	Pilne				
Pilwa	-y, pilwiański	węgorzewski	Poggenkrug				
Żabianka	-i, żabiancki	gdański	Polnisch Haken				
Polski Hak	-iego-a, haki	gdański	Post-Berg				
Stróża	-y, stróżański	gdański	Ramberg				
Stoki	-ów, stocki	węgorzewski	Raulinschöfchen				
Prjndówko	-a, prjndóweczki	węgorzewski	Reussen				
Ruska Wieś	-kiej Wsi, ruszkowiejski	węgorzewski	Riesenfeld				
Sączki	-czek, sącki	gdański	Rosenau				
Rożny	-nów, rożeński	węgorzewski	Rosenhof				
Róże	-ż, róski	węgorzewski	Rosenstein				
Różewiec	-uca, różewiecki	węgorzewski	Rossossen				
Rososze	-sz, rososki	węgorzewski	Rothhof				
Czerwony Dwór	-ego Dworu, czerwomodorski	węgorzewski	Rothhof				
Czerwony Dwór	-ego Dworu, czerwomodorski	gdański					

STACJE KOLEJOWE GDANSKA

Gdańsk Główny	Gdańsk Grobla	Gdańsk Kanał Kaszubski	Gdańsk Rolonka	Gdańsk Lotnisko	Gdańsk Południowy	Gdańsk Północny	Gdańsk Wąskotorowy	Gdańsk Wianny	Gdańsk Wolna Stręga
---------------	---------------	------------------------	----------------	-----------------	-------------------	-----------------	--------------------	---------------	---------------------

NAZWY RZEK I JEZIOR Z OBSZARU POMORZA MAZOWIECKIEGO.

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie
Węgorapa	-y	Angerapp	(lewa ramię źródłane Pregoly)
Niegocin, jezioro	-a	Löwentin See	pow. giżycki
Tajty, jezioro	-i	Taita-See	pow. giżycki
Świecisty, jezioro	-i	Schwenzait-Zee	pow. węgorzewski
Mamry, jezioro	-mr	Mauer See	pow. węgorzewski
Boćwinka	-i	bez nazwy	(l. d. Goldap Fl, koło wsi Boćwinka)
Rominta	-y	Rominte	(l. d. Pissa Fl.)
Lyna	-y	Alle	(l. d. Pr goly)
Mielno, jezioro	-a	Mühlen See	pow. ostródzki
Borówno, jezioro	-wka	Seelesener See	pow. ostródzki

(Borowken See)

Nazwa polska	Przyr.adek II	Nazwa niemiecka	Pow. at. dopływ, położenie	Nazwa polska	Przyr.adek II	Nazwa niemiecka	Powiat. dopływ, położenie
Witramowska Struga	-kiej-i	Wittmannsdorf Fl.	(p. d. Maranse Fl.) (odpływ z jez. Borówka)	Kanał Lebski, kanał	-lu-kiego	Breukenhof-Kanal	pow. łęborski b. Lanenburg
Kortówka, rzeka	-i	Kort Fl.	(l. d. Łynny) pow. olsztyński	Brody, jezioro	-dów	Breite See	pow. łęborski
Wadąg,	-ga	Wadang	(p. d. Łynny)	Kanał Breński, kanał	-lu-kiego	Brinken Kanal	pow. łęborski
Pisz, jezioro	-a	ilch: Wadang See	pow. olsztyński (Pissa See)	Bukowino, jezioro	-na	Buckowiener See	pow. łęborski
Pisa	-y	Wadang Pissa Fl.	(średni bieg rzeki Wadang)	Bychowska Struga,	-kiej-gi	Bychower Bach	pow. łęborski
Purdzianka	-i	bez nazwy	(p. d. rzeki Kosno Fl.) (odpływ z jez. Purda)	struga		Chottschower See	pow. łęborski
Kośnik, rzeka	-a	Kosno Fl.	(d. jez. Gr. Kleeberger See)	Choczewskie Jezioro,	-kiego-ra		
Jezioro Kiebarckie	-a-ego	Gr. Kleeberger See	pow. olsztyński	jezioro		Dollen Berg	pow. łęborski
Wadąg, jezioro	-ga	Wadang See	pow. olsztyński	Dąbrowa Góra, góra	-ej-ry	Dombrowa Berg	pow. łęborski
Orzechówka	-i	Orzechowo B.	(d. Wadang See)	Dziechna Góra, góra	-ej-ry	Dzechen Berge	pow. łęborski
Suszyca	-y	Zausel B.	(p. d. Łynny)	Dębogóra, góra	-ry	Eck Berg	pow. łęborski
Pisa	-y	Dost Fl.	(p. d. Łynny)	Sosnowa Góra, góra	-ucj-ry	Ficht Berg	pow. łęborski
Bajdowska Młynówka	-kiej-i	Mühlentfless	(p. d. rzeki Dost)	Rybacka Góra góra	-kiej-ry	Fisch Berg	pow. łęborski
Dajna	-y	Dein Fl.	(l. d. rz. Guber)	Goraj, góra	-ja	Forst Gohr	pow. łęborski
Sajno (b. jezioro)	-a	Zain See	pow. reszelski kolo wsi Plössen	Światliński Las, las	-kiego-su	Forst Schweslin	pow. łęborski
Oświn, jezioro	-	Nordenburger See	pow. łęczyński	Gaszce, las	-szczy	Gröhe	pow. łęborski
Pregola	-y	Pregel	(d. Frisches Haff)	Wielki Bór, las bagna	-kiego-ru	Grosser Wald	pow. łęborski
Stradyk	-a	Stradick Fl.	(l. d. rz. Frisching)	Wielkie Pagna, Pagna	-kich-gien	Grosses Torf Moor	pow. łęborski
Głęboczka	-i	bez nazwy	(l. d. rz. Stradick)	Kaplicznik, góra	-ka	Kapellen Berg	pow. łęborski
Onoza	-y	Omaza Fl.	(p. d. rz. Bahna)	Grodzisk, góra	-ka	Kastel Berg	pow. łęborski
Pasłęka	-i	Passarge	(d. Frisches Haff)	Cewicki Las, las	-kiego-su	Kawehken	pow. łęborski
Jemiołówka	-i	A ling Fl.	(l. d. Pasłęki)	Dąbrze, jezioro	-rza	Klein Damerkower See	pow. łęborski
Świętąńska Młynówka	-kiej-i	Mühlentfless	(l. d. rz. Amling)	Kobyła Góra, góra	-lej-ry	Kobellinker Berg	pow. łęborski
Stara Pasłęka	-ej-i	Alte Passarge	pow. ostródzki (odgałęzienie Pasłęki)	Kotłowa Góra, góra	-ej-ry	Koduowe Berg	pow. łęborski
Wrzesinka	-i	Mühle Fl.	(p. d. rz. Gilling, kolo wsi Wrzesina)	Kopalińskie Jezioro,	-kiego-ra	Koppaliner See	pow. łęborski
Miłakówka	-i	Lieb	(l. d. Pasłęki)	Jezioro			
Srebrna Woda	-ej-y	bez nazwy	(l. d. rz. Liebe)	Kotłowe Góry, góry	-ych-Gór	Kottler Berge	pow. łęborski
Drwęca Warmińska	-y-kiej	Drewenz	(p. d. Pasłęki)	Krępkowicki Las, las	-kiego-su	KrampkewitzerWald	pow. łęborski
Lubomińska Struga	-kiej-i	bez nazwy	(l. d. rz. Drewenz kolo wsi Ornety)	Kruszewie, góra	-wia	Krauschel Berg	pow. łęborski
Tonka	-i	Ditrichsdorfer See	pow. lidzbarski	Reknica, rzeka	-cy	Krebs Bach	pow. łęborski d. Küssow er Mühl - Bach
Młńska Struga	-kiej-i	Beck B.	(p. d. Pasłęki)	Sasińska Góra, góra	-kiej-ry	Kreutz Berg	pow. łęborski
Walsza	-y	Walsch Fl.	(p. d. Pasłęki)	Lasek, las	-ka	Laaske Wald	pow. łęborski
Ziębina	-y	bez nazwy	(l. d. rz. Walsch kolo wsi Zięby)	Miejski Las Łęborski,	-kiego-su-kiego	Launenburger Stadt Forst	pow. łęborski
Walsz, jezioro	-a	Walsch See	pow. braniewski	Glinniki, góry	-nik	Lehm Berge	pow. łęborski
Warna	-y	Warnau (Die Warn)	(p. d. rz. Walsch)	Laskowie, góra	-wia	Leskowie Berg	pow. łęborski
Strużka	-i	bez nazwy	(p. d. rz. Walsch kolo wsi Kajmity)	Dziechliński Bór las	-kiego-ru	Lichnitzer Forst	pow. łęborski
Łażnica	-y	Lasnitz Fl.	(p. d. Pasłęki, kolo wsi Bemowizna)	Maloszyckie Góry,	Gór -kich	Mallschützer Berge	pow. łęborski
Biebrza	-y	Behwer B.	(p. d. Pasłęki)	Maloszycki Bór las,	-kiego-ru	Mallschützer Forst	pow. łęborski
Gardyna	-y	Gardiene	(p. d. rz. Donne Baude)	Maszewskie Góry,	-kich Gór	Massower Berge	pow. łęborski
Wierzenka	-i	Darren Grd.	(p. d. rz. Baude)	góry			
Elbing	-a	Elbing	(d. Frisches Haff)	Nowowiejskie Góry,	-kich Gór	Neuendorfer Berge	pow. łęborski
Dzierżogó, rzeka	-nia	Sorge	(d. Drausen See)	Przyjemna Góra,	-kiej-ry	Priem Berg	pow. łęborski
Brzeźnica	-y	Birken Gr.	(d. Drausen See)	góra		Räuber Berg	pow. łęborski
Marwicka Młynówka	-kiej-i	Marwitzer Mühlentfless	(d. Drausen See)	Zbójcka Góra, góra	-kiej-ry	Sand Berg	pow. łęborski
Kanał Elbląski	-tu-ego	Oberländer Kanal	(od Miłomłynna do Drausen See)	Piaszczysta, góra	-tej	Saullner See	pow. łęborski
Sala	-y	Zalle	(l. d. rz. Weeske)	Salińskie Jezioro,	-kiego-ra		
Nogat	-u	Nogat	(ramię ujścia Wisły)	jezioro		Saullner Bach	pow. łęborski
Kanał Uśnicki	-tu-ego	Weichsel-Nogat -Kanal	(Kolo wsi Uśnice)	Sałtka, struga	-ki	Schaalkenberge	pow. łęborski
Liwa	-y	Liebe i Alte Nogat	(p. d. Nogatu)	Skalki, góry	-lek	Schar'er Berg	pow. łęborski
Młynówka	-i	bez nazwy	(p. d. rz. Liebe, pod Prabutamij)	Stromica, góra	-cy	Schfüssel Berg	pow. łęborski
Postolińska Struga	-kiej-i	Bache (Beck)	(p. d. dorz. Alte Nogat)	Niebędzińska Góra,	-kiej Góry		
Malborska Młynówka	-kiej-i	Mühl Gr. (Vorflut Gr.)	(p. d. Nogatu)	góra		Schnitt Bruch	pow. łęborski
Śluza Bielnicka	-y-kiej	Kraffohl Schl.	pow. elbląski (w delcie Nogatu)	Osieckie Bagno,	kiego-na	Schwarze Berge	pow. łęborski
Szkarpa	-y	Elbing Weichsel	(ramię delty Wisły)	bagno		Schwarzer See	pow. łęborski
Martwa Wisła	-ej-y	Tote Weichsel	(od wsi Gr. Plehnendorf)	Czarne Góry, góry	-nych Gór		
Motława	-y	Motlau	(l. d. Martwej Wisły)	Czarne Jezioro,	-nego-ra	Schwarzes Moor	pow. łęborski
Radunia	-i	Radaune	(l. d. Motławy)	jezioro		Schweine Bach	pow. łęborski
Strzelonka	-i	Strelnick	(l. d. Raduni)	Świnucha, struga	-chy	Spitz Berg	pow. łęborski
NAZWY FIZJOGRAFICZNE POWIATU ŁĘBORSKIEGO w/g MAPY 1 : 100.000,				Wielka Góra, góra	-kiej-ry	Stadt Berg	pow. łęborski
Stara Leba, stare ko-	-rej-by	Altess Lebabett	pow. łęborski	Miejski Las, las	-kiego-su	Stadtforst	pow. łęborski
ryto rzeki				Stolniczka, góra	-ki	Stolzen Berg	pow. łęborski
Strażnica, góra	-cy	Blockhaus Berg	pow. łęborski	Graniczn Górz, góry	-nych Gór	Streit Berge	pow. łęborski
Kanał Zarnowski,	-lu-kiego	Breukenhof-Kanal	pow. łęborski	Święte Jezioro,	-tego-ra	Swante See-	pow. łęborski
kanał		b. Lebalfelde		jezioro—			
				Białogóra, góra	-y	Weisse Berg	pow. łęborski
				Wiesioła, góra	-lej	Wissel Berg	pow. łęborski
				Wysoka, góra	-kiej	Wissok Berg	pow. łęborski
				Bielica, góra	-cy	Witten Berg	pow. łęborski
				Białogórskie Bagno,	-kiego-na	WittenbergerBruch	pow. łęborski
				bagno			
				Unieszynka, struga	-ki	Wunneschinerbach	pow. łęborski
				Stoki, góry	-ków	Wurzel Berge	pow. łęborski
				Osowo, jezioro	-wa	Wussow See	pow. łęborski
				Osowski Bór, las	-kiego-ru	Wussower Wald	pow. łęborski
				Zarnowicka Droga,	-kiej-gi	Zarnowitzer Damm	pow. łęborski
				droga			

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Pow. at. dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Pow. at. dopływ, położenie
Żelazńska Góra, góra	-kiej-ry	Zelasinsky Berg	pow. Ięborski	Dębina, wyspa	-ny	Gross Oder-Bruch	Szczecin M.
Sitnica, struga	-cy	Ziñtz	pow. Ięborski	Piaski, jezioro	-ków	Gross Pätsch See	Szczecin W.
NAZWY FIZJOGRAFICZNE OKRĘG SZCZECINA w/g MAP 1 : 100.000 i 1 : 5.000.				Wielki Zalew, zalew	-go-wa	Das Grosse Haff	(Pom. Zachodnie)
Gunic, struga	-cy	Aalbach	Szczecin W.	Wielki Smug, łąka	-kiego-gu	Die grosse Koppel	Szczecin W.
Wąsyczne, łąka	-czy	Achterwiesen	Szczecin W. 47, 3—67,6	Wielkie Bagno Kurowskie, bagno	-kiego-na-kiego	Das grosse Kurowsche Bruch	Szczecin W.
Karszeński Las, las	-kiego-su	Albrechtsdorfer Forst	Szczecin W.	Wielka Smogornia, torfowisko	-kiej-ni	Die grosse Torfkühle	Szczecin W.
Stary Smug, łąka	-ego-gu	Die alte Hinterkoppel	Szczecin W. 46—68,8	Wielkie Sapp, bagno	-kich Sapów	Das grosse Zapenmoor u. Schusterradung	Szczecin W.
Zawsie, pole	-sia	Am Dorfe	Szczecin W. 47, 2—68	Trzebuskie Łęgi, bagno	-kich-gów	Grosser Els-Bruch	Szczecin M.
Przybagnie, pole	-nia	Am Fleischmoor	Szczecin W. 45, 6—68, 6	Zapromie, pole	-mia	Hackobskavel	Szczecin W.
Pustynka łąka	-ki	Am Heidebrink	Szczecin W. 47, 2—67	Port, port	-tu	Hafen	Szczecin W.
Zachacie, pole	-cia	Am der Bänderabfindung	Szczecin W. 46, 6—48, 8	Stare Bagno, uroczyisko	-rego-na	Hammer Teich	Szczecin W.
Zaborze, łąka	-za	Am der königlichen Forst Bruch	Szczecin W. 46, 4—67	Leszczynki, pole	-nek	Die Hassel	Szczecin W.
Grzeпа, las	-pę	Arnenheide	Szczecin W.	Pustkowie, pole	-wia	Der Heidebrink	Szczecin W.
Kapiele, wybrzeże	-nego	Badestrand	Szczecin W. 67, 4—48, 4	Mala Góra, góra	-ej-y	Hell-Berg	Szczecin W.
Białca, góra	-czy	Balz Berge	Szczecin W.	Leśnogóra, góra	-ry	Herz-Berg	Szczecin W.
Pleśnica, struga	-cy	Bauergraben	Szczecin W. 46, 2—69, 6	Warbla Góra, góra	-lej-ry	Der Herzberg	Szczecin W. 48, 2—66, 8
Amiecie Łąki, łąka	-ych Łąk	Bauerbach	Szczecin W. 45, 8—69, 9	Rokiciny, łąka	-cin	Hester-Bruch	Szczecin M.
Bielice, pole	-lic	Bauernwiesen	Szczecin W. 47—68	Zasnuże, łąka	-za	Die Hinterkoppel	Szczecin W. 46—67, 8
Zórawie Bagno, bagno	-wiego -na	Behuken Bruch	Szczecin W.	Zawarble, pole	-la	Hinter dem Herzberge	Szczecin W. 48—66, 4
Bystrzańska Kępa, wyspa	-iej -py	Berglands Werder	Szczecin W.	Wyśmuki, łąka	-zków	Die hintere Koppel	Szczecin W. 48, 2—66, 4
Bielawa, wyspa	-wy	Bleichholm	Szczecin W.	Wysoki, pola	-ków	Höften	Szczecin W. 47, 3—67
Zaleskie Łęgi, bagno	-kich -gów	Blockhauisches Bruch	Szczecin W.	Trzebinia, łąka	-ni	Höftenrade	Szczecin W. 47, 6—67, 4
Łęka, zatoczka	-ki	Bogelank	Szczecin M.	Wysokie Łęgi, łąka	-kich-gów	Das hohe Rähne Bruch	Szczecin W. 10, 6—11, 4, 66, 4—67, 2
Przepaście, torfowiska	-ci	Brandkuhlen	Szczecin W.	Rokitka, zatoka	-ki	Holzlanke	Kamień
Brdowski Ostrów, wyspa	-kiego-wa	Bredouer Werder	Szczecin M.	Żabie Kępy	-kich Kęp	Honnewerder	Szczecin W. 36—66, 6
Kanał Dębicki, kanał	-lu-kiego	Breslauer Fahrt	Szczecin M.	Chmielina, bagno	-ny	Hopfenbruch	Szczecin W. 48, 4—66, 4
Mały Bór, las	-go-ru	Brunner Wald	Szczecin W.	Wiejskie Pole, pole	-kiego-la	Im Dorfe	Szczecin W. 47, 2—68
Brzynecki Ostrów, wyspa	-kiego-wa	Brünken Werder	Szczecin M.	Wydmuchowo, pole	-wa	Im hintersten Lande	Szczecin W. 45, 6—69
Wichowska Kępa, wyspa	-kiej-py	Büchenort	Kamień	Wilczy Kat, pole	-czego-ta	Im Wollwinkel	Szczecin W. 46, 9—68, 2
Bukowa Knieja, las	-wej-i	Buchheide Forst	Szczecin M.	Wielkie Pola, pola	-kich Pól	Im Wollwinkel zwischen dem Kirche u. den Bädnerwiesen u. Schusterradung	Szczecin W. 46, 2—68, 6
Mała Łądka, pole	-ych-dek	Bugdals Rade	Szczecin W. 47, 6—67, 6	Jastenia, ramię Odry	-cy	Jasentitzer Fahrt	Szczecin W.
Bjczy Góra, góra	-ej-g	Bullen Berg	Szczecin W. 46, —68, 2	Łąka Górnica, łąka	-dek-nych	Die Kalfelwiese am Papenwasser	Szczecin W. 47—69
Iński Nurt, ramię Odry	-kiego-tu	Kamel Strom	Szczecin M.	Łąka Wyspa, wyspa	-cej-py	Kahleberg	Szczecin W.
Karpina, struga	-ny	Carpinerbach	Szczecin W. 44—68, 2	Karwia Struga, struga	-wiej-gi	Kälber Bach	Szczecin W.
Domiąża, koryto Odry	-zy	Damanscher Strom	Szczecin M.	Komorze Góry, góry	-rzych Gór	Kammer Berge	Szczecin W.
Dąble, jezioro	-bia	Dammscher See	Szczecin M.	Trzebieska Kępa, pole	-kiej-py	Die Kämpfe	Szczecin W. 48, 2—66, 8
Wieski Rów, rów	-go-wu	Dorfgraben	Szczecin W. 11, 8—67	Karpno, staw	-na	Der Karpenteich u. die Kälberbeck	Szczecin W.
Dargolesie, pole	-sia	Dorlatz	Szczecin W. 47, 2—66, 6	Karpina, struga	-ny	Karpiner Bach	Szczecin W.
Duńczyca, rzeka	-cy	Dunzig	Szczecin M.	Karpino, jezioro	-na	Karpiner See	Szczecin W.
Kanał Przemysłowy, kanał	-lu-wego	Dunzig-Parnitz	Szczecin M.	Wilcze Łąki, łąka	-czych Łąk	Die Katharinen Wiese	Szczecin W.
Głusza, las	-szaj	Kanał	Szczecin W.	Kościełnik, łąka	-nika	Das Kirchenbruch	Szczecin W.
Przecaw, uroczysko	-wia	Echter Wald	Szczecin W.	Wysok Warpiński, mielizna	-haku-kiego	Kirch Haken	Szczecin W.
Olśzow: Bagno, bagno	-wego-na	Ehemaliges Forsthaus Pritzlow	Szczecin W.	Kacza Wyspa, wyspa	-czaj-py	Klein-Kamel-Werder	Szczecin W.
Cieśnica, ramię Odry	-cy	Das Eisenbruch	Szczecin W. 12, 8—68, —2—69	Mały Kamm, wyspa	-ego-wia	Der kleine Korfwerder	Szczecin M.
Wąski Nurt, ramię Odry	-kiego-tu	Enge Oder	Szczecin M.	Małomysłiborskie Jezioro, jezioro	-kiego-na	Klein Mü zelburger See	Szczecin W.
Tanowski Las, las	-su-kiego	Enge Strewa	Szczecin M.	Skołwiński Ostrów, łąka	-kiego-wu	Klein Oder-Bruch	Szczecin M.
Żmije Bagno, bagno	-iego-gna	Falkenwalder Forst	Szczecin W.	Kanał Klucki, kanał	-lu-kiego	Klützer Ding	Szczecin W.
Chelszcząca, struga	-ej	Das Fleischmoor	Szczecin W. 45, 4—66, 6	Kiepiński Ostrów, wyspa	-kiego-wu	Kölpin Werder	Szczecin M.
Odplata, pole	-ty	Flossgraben	Szczecin M.	Kanał Skolwiński, kanał	-lu-kiego	Königs-Fahrt	Szczecin M.
Wielkie Pla, bagno	-kich Pel	Die Forstweide	Szczecin W. 46—69, 2	Kopice, zatoka	-pic	Köpitz	Szczecin M.
Górki, pole	-rek	Abfindung	Szczecin M. 14, 4—70, 4—1	Paśnik, łąka	-ka	Die Koppel	Szczecin W.
Przgorze, pole	-rza	Das Fürstenbruch	Szczecin W. 47, 4—66, 8	Smug, łąka	-gu	Die Koppel	Szczecin W. 09, 4—66, 6
Łądka Dolna, łąka	-dek-nych	Die Göhren	Szczecin W. 46, 6—68	Kopa, wyspa	-pę	Köpuerder	Szczecin M.
Kanał Grabowski, kanał	-lu-kiego	Die Göhrenenden	Szczecin W.	Kościńskie Jezioro, jezioro	-kiego-ra	Köstiner See	Szczecin W.
Ostrów Grabowski, wyspa	-wu-kiego	Die Graben Wiesen am Papenwasser	Szczecin W.	Krepa, rzeka	-py	Krampe	d. Papenwasser
Memia Wyspa, wyspa	-wiej-py	Grabower Fahrt	Szczecin M.	Zalesie, pole	-sia	Krügerort	Szczecin W. 46, 4—68, 6
Wielki Karcz, uroczyisko	-kiego-cza	Grabower Werder	Szczecin M.	Krzywy Ostrówek, wyspa	-wego-wka	Der Krumme Ort	Szczecin W. 04, 4—63, 6
Wielki Baru, wyspa	-kiego-mia	Gross Kamel-Werder	Szczecin M.	Karwi Ostrów, łąka	-wiego-wu	Kuhbruch	Szczecin W. 08, 2—64, 6
Wielkie Jezioro Muśliborskie, jezioro	-go-ra-kiego	Gross Kartsch	Szczecin W.	Uzdrowisko, uzdrowisko	-ka	Kurhaus	Szczecin W.
		Gross Mützeburger See	Szczecin W.				

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niem'ecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niem'ecka	Powiat, dopływ, położenie
Gardzieńskie Łąki, łąki	-kich łąk	Garder Wiesen	pow. słupski	Mielizna Krzecka, mielizna	-ny-kiej	Krickser Schaar	pow. woliński
Chodzież, góra	-żn	Gendarmen Berg	pow. łęborski	Krzecki Zalew, zatoka	-kiego-wu	Kricks Loch	pow. woliński
Gardno, jezioro	-na	Gerda-See d. Jordan See	pow. woliński	Trzebieskie Tonie, tonie	-kich Ton	Kuhlen	k. Ziegenort
Izbickie Bagna, bagna	-kich Bagien	Giesebitzer Moor	pow. słupski	Karwi Bród, kanał	-wiego-du	Kuhstall	pow. woliński
Glówna, góra	-nej	Glaubenberg	pow. woliński	Dolgotóra, góra	-ry	Kuller Berg	pow. słupski
Chełminka, wyspa	-ki	Götschen-Holm	pow. woliński	Uzdrowisko, dom	-ska	Kurhaus	pow. woliński
Golotóra, góra	-ry	Gollen Berg	pow. koszaliński	uzdrowiskowy			
Wickie Wydmy, wydmy	-kich Wyd	Gorshagener Dünen	pow. sławieński	Leśnictwo Zalesie, leśnictwo	-twa-sie	Laatzig Frhs.	pow. woliński
Gosań, góra	-ni	Gosan Berg	pow. woliński	Laski, plaży	-sek	Laatzig	pow. woliński
Chrzaszczewska Wyspa	-kiej-py	Gristow	pow. kamieński	Smug, wyspa	-gu	Lange-Wiese	pow. woliński
Wielka Struga, odnoga Świny	-kiej-gi	Gross Beck	pow. woliński	Długocze, łąki	-za	Lange Wiesen	pow. woliński
Kacza, odnoga Świny	-ej	Grosse Beerlose	pow. woliński	Lewicka Struga, struga	-kiej-gi	Lauensche B.	pow. woliński
Wicko Wielkie, jezioro-zatoka	-ka-kiego	Grosser Vietziger See	pow. woliński	Lenno, jezioro	-na	Lauen-See	pow. woliński
Wielkie Pla, bagno	-kich Pol	Grosses Moor	pow. woliński	Lubińskie Góry, góry	-kich Gór	Lebbiner Berge	pow. woliński
Kamienisko, część wybrzeża	-ska	Grosse Steine	pow. woliński	Liśnica, odnoga Świny	-cy	Leisnitz	pow. woliński
Wielki Krzek, wyspa	-kiego-ku	Gross Kricks	pow. woliński	Liśnickie Kępy, wyspy	-kich Kęp	Leisnitzer Ort	pow. woliński
Wierchucińskie Bagna, bagna	-kich Bagien	Gross Wierschutzi-ner Moor	pow. łęborski	Chelminek, wyspa	-nka	Leitholm	wsch. Ziegenort
Ciszynki, wydmy	-nek	Die grossen Woll-säcke	pow. łęborski	Lelowa Góra, góra	-wej-ry	Lelo Berg	pow. woliński
Zieliny, półwysp	-in	Grüne Fläche	pow. woliński	Łędowskie Wydmy, wydmy	-kich Wyd	Lindower Dünen	pow. słupski
Chelmek, część wyspy	-nka	Grüner Holm	pow. woliński	Łeknica, cz. półwyspu	-cy	Lognitzer Ort	pow. woliński
Zajcze Łęgi, łąki	-czych-gów	Hasenflüg-Wiesen	pow. woliński	Lubiatowska Wydma, wydma	-kiej-my	Lübtwer Düne	pow. łęborski
Mulnik, odnoga wodna	-ka	Heidefahrt	pow. woliński	Łuniewo, jezioro	-wa	Lünow See	pow. woliński
Koński Smug, wyspa	-kiego-gu	Hengst-Wiese	pow. woliński	Wicka Strużka, odnoga Świny	-kiej-ki	Lütte Beck	pow. woliński
Tzcinno, jezioro	-ana	Hinter-Rohr-See	pow. słupski	Wysoczyna, góra	-ny	Marien Höhe	pow. woliński
Wysoka Kepa, część wybrzeża	-kiej-py	Hohe Höft	pow. sławieński	Maszewska Góra, góra	-kiej-ry	Maso Berg	pow. łęborski
Maly Chelny, część wyspy	-kiego-ma	Holm	pow. woliński	Mielin, wyspa	-na	Der Mellin	pow. woliński
Molo Drzewne, molo	-la-nego	Holz-Ablage	pow. woliński	Kanał Mielniński, kanał mielizna	-ka-kiego	Grosser Mellin	pow. woliński
Uznam, wyspa	-nia	Insel Usedom	pow. woliński	Płocińska Mielizna, mielizna	-kiej-ny	Mellin-Fahrt	pow. woliński
Wolin, wyspa	-na	Insel Wollin	pow. woliński	Groblanka, odnoga Świny	-ki	Mittel Tief	pow. woliński
Kawcza, góra	-czej	Kaffee Berg	pow. woliński	Mokrzyckie Góry, góry	-góry	St. Mönchwehr	pow. woliński
Kanał Piastowski, kanał	-ka-kiego	Kaiserfahrt	pow. woliński	Zaleskie Bagna, bagna	-kich-gien	Mokratzer Berge	pow. woliński
Biologóry, wzgórze	-gór	Kalk Berge	pow. woliński	Modelska Góra, góra	-kiej-ry	Salesker Moor	pow. słupski
Kamieński Zalew, zalew	-kiego-wu	Kammer Bodden	pow. kamieński-woliński	Modelskie Wydmy, wydmy	-kich Wyd	Muddel Berg	pow. słupski
Kanał Długi, kanał	-ka-giego	Haupt-Kanal	pow. słupski	Młynianka, rów	-ki	Muddeler Dünen	pow. słupski
Kersiborska Kepa, wyspa	-kiej-py	Kaseburger Hutung	pow. woliński	Młyński Rów, odnoga Świny	-kiego-wu	Mühlengraben	pow. słupski
Mielizna Kopańska, mielizna	-ny-kiej	Keppenort	k. Ziegenort	Młyński Chelm, wyspa	-kiego-ma	Mühlen Graben	pow. woliński
Strażnica, góra	-cy	Kieckturn	pow. woliński	Młyńska Toń, cz. rz. Świny	-kiej-ni	Mühlenholm	pow. woliński
Kikut, góra	-ta	Kiesberg (Kieckut)	pow. woliński	Wisłka, jezioro	-ki	Mühlenloch	pow. woliński
Gęsia, odnoga rz.	-siej	Kleine Beerlose	pow. woliński	Nowy Rów, rów	-wego-wu	Neuendorfer See	pow. woliński
Mielinek, półwysp	-nka	Der Kleine Mellin	pow. woliński	Nowy Nurt, odnoga rz. Świny	-wego-tu	Neuer Graben	pow. sławieński
Strużka, rzeka	-ki	Kleiner Bach	dopływ Spic B. kołobr.	Odrzana Ławica, ławica	-nej-cy	Neues Fahrwasser	pow. woliński
Recze, jezioro	-ego	Klein Krebs See	pow. woliński	Ościecki Las, las	-kiego-su	Oder Bank	Bałtyk
Maly Krzek, część wyspy	-ego-ka	Kleiner Kricks	pow. woliński	Otmehöhlen See d. Warnow See (West)	-ego-ra	Ossecker Wald	pow. łęborski
Wicko Małe, jezioro	-ka-ego	Kleiner Vietziger See	pow. woliński	Pagels Berg		Otmehöhlen See	pow. woliński
Baranki, wydmy	-ów	Kleine Wollsäcke	pow. słupski	Pęga, odnoga Świny	-gi	Pagels Berg	pow. woliński
Kacza Kepa, część wyspy	-czej-py	Klippe	pow. woliński	Barzowicka Góra, góra	-kiej-ry	Pank-Strom	pow. woliński
Klicza Woda, odnoga Świny	-czej-dy	Klüss-Wasser	pow. woliński	Darnie, część wyspy	-ni	Pigow Berg	pow. sławieński
Lesica, góra	-cy	Königs Berg	pow. gryficki	Zatoka Pomorska, zatoka	-ki-kiej	Plaggen	pow. woliński
Plastowskie Wzgórze, góra	-kiego-rza	Königshöhe	pow. woliński	Postomiński Młyn, młyn	-kiego-na	Pommersche Bucht	Bałtyk
Kołobrzeski Las, las	-kiego-su	Kolberger Stadtwald	pow. kołobrzeski	Źródło, źródło	-n	Pustaminer M.	pow. sławieński
Ostrówek, wyspa	-nka	Kolk Holm	pow. woliński	Przecznica, odnoga Świny	-cy	Quelle	pow. woliński
Kolczewo, jezioro	-wa	Kolzow See	pow. woliński	Raba, odnoga Świny	-by	Querstrom	pow. woliński
Komanca, góra	-czy	Komanschen-Berg	pow. woliński	Rabiaz, jezioro	-za	Raapdeep	pow. woliński
Leśna Wydma, wydma	-nej-my	Koppel Düne	pow. słupski	Mielizna Rzepczyńska, mielizna	-ny-kiej	Rabenzer See	pow. woliński
Warbla Kepa, wyspa	-lej-py	Krähenkamp	pow. woliński	Rowokół, góra	-ju	Repziner Haken	pow. woliński
Kopalnia Kredy, kopalnia	-ni-dy	Kreidegrube	pow. woliński	Rzecki Nurt, odnoga Świny	-ka-kiego-tu	Revekol Berg	pow. słupski
Krzyńska Góra, góra	-kiej-ry	Kreiske Berg	pow. woliński	Trzcinnice, wyspy	-trzcinnic	Rick Strom	pow. woliński
Krzyżanka, góra	-ki	Kreuz-Berg	pow. koszaliński			Rohrhalter-luscin	pow. woliński
Bożycka Kepa, część wyspy	-kiej-py	Kreuz-Rampe	pow. woliński				
Krzecki Wysok, mielizna	-kiego-ku	Krickser Haken	pow. woliński				

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Pow.at. dopływ, położenie
Karczewko, leśniczówka	-ka	Roland Frhs	pow. woliński	PLISZKA			
Półwysp Rów, półwysp	-pu-wa	Roof	pow. woliński	Pliszka	-ki	Pleiske	(p. d. Odry) pow. sul. rzep.
Rowska Ławica, ławica	-kiej-cy	Rowe Bank	pow. słupski k. Rome	Łagouńskie, jezioro	-ego	Łagouer-S.	k. Łagoua
Zaleskie Wydmy, wydmy	-kich Wydmy	Salesker Dünen	pow. słupski	Łagoua	-ej	Łagouer-Fl.	(l. d. Pliszki)
Krzywogóra, góra	-ry	Schiefe Berge	pow. kolobrzescki	Konotop	-pu	Kantopper Fl.	(l. d. Pliszki)
Wiszowa Kępa, wyspa	-wej-py	Schiff-Insel	pow. woliński	DORZECZE ILANKI			
Grzybowalski Rów, rów	-kiego-wa	Schleusen Graben	pow. kolobrzescki	Ilanka	-ki	Eilang	(p. d. Odry)
Dalimierska Wyspa, wyspa	-kiej-py	Schulzen-Holm	pow. woliński	Bobrowa Struga	-wej-gł	Bieberteicher Fl.	(p. d. Eilang)
Świąskie Kępy, wyspy	-kich Kępy	Schureins-Köpfe	pow. woliński	Busko, jezioro	-ka	Busch-S.	(Pa. Reppen)
Zabia Kępa, wyspa	-bkiej-py	Sint-Wiesen	pow. woliński	Rzepia	-pi	Reppe Fl.	(l. d. Eilang)
Czubatka, góra	-tki	Sofortsberg	pow. woliński	Ilńic, jezioro	-ńiego	Leinert - S.	(Pd. Z od Reppen)
Ostrzyca, góra	-cy	Spitz-Berg	pow. woliński	Ilńska	-skiej	bez nazwy	(p. d. Eilang)
Steklina, odnoga rz. Świny	-ny	Steckel	pow. woliński	Ilńica	-cy	bez nazwy	(l. d. Eilang)
Kamienka, wyspa	-nej	Steiu Insel	pow. słupski	Sępno, jezioro	-na	Zaupeu - S.	(p. d. od Gräden)
Ławica Słupska, ławica	-icy-cy-kiej	Stolpe Bank	pow. słupski	DORZECZE MŁYNÓWKI			
Zamczysko, zamek	-ka	Strauschloss	pow. łęborski	Młynówka	-ki	Mühl - Gr.	l. d. Oder
Koprzyńskie Łęgi, łąki	-ich-ów	Stut-Wiesen	pow. woliński	Krasna	-nej	Mühlen Fl.	l. d. Mühl - Gz.
Świętowski Wysok, mielizna	-kiego-ka	Swantewitzer Haken	pow. woliński	DORZECZE WARTY			
Świna, rzeka	-ny	Swine	pow. woliński	Paklica	-cy	Packlitz	l. d. Obrzy
Święta Kępa, część wybrzeża	-kiej-py	Swinhöft	pow. woliński Svanthoft	Czarna Woda	-nej-dy	Schwarzwasser	l. d. Obrzy
Świdne Bagno, bagno	-nych Bagien	Swine Moor	pow. woliński	Sierczynka	-ki	bez nazwy	l. d. Obrzy
Świdny Las, las	-nego-su	Swinemünde Forst	pow. woliński	Popówka	-ki	Papowken - Gr.	l. d. Obrzy
Brama Świny, ujście Świny	-my-ny	Swinepforte	pow. woliński	Jeziorna	-nej	Heidemühlen Fl.	l. d. Obrzy
Cyganka, góra	-ki	Tadden Berg	pow. gryficki	Tymienica	-cy	bez nazwy	l. d. Obrzy
Smolak, osada	-ka	Teerofen	pow. woliński	Łobżonka	-ki	Lobsonka	p. d. Noteć
Mala Toń, odnoga Świny	-tej-uf	Tiefes Loch	pow. woliński	Nica	-cy	Nitza	p. d. Noteć
Głęboki Nurt, odnoga wodna	-kiego-tu	Der tiefe Zug	pow. woliński	Stolnita	-ni	Stalune	p. d. Lohsonka
Jamieńskie Bagno, bagno	-kiego-na	Torf-Bruch	pow. koszaliński	Guda	-dy	Küddow	p. d. Noteć
Wydrza Kępa, wyspa	-drzej-py	Treumanns-Wiesen	pow. woliński	Piasna	-ej	Petrikau - B.	p. d. Küddow
Bęczy Rów, odnoga Świny	-czego-wa	Vier-Ochsen-Loch	pow. woliński	Studnica, jezioro	-cy	Gr. Stüdnitz - S.	przy jez. Wierchowia
Wicka Kępa, wyspa	-kiej-py	Vietziger Ort	pow. woliński	Wierchow, jezioro	-wa	Virchow - S.	Z. d. Z. od Baldenb.
Łisie Łęgi, część półwyspu	-sich-gów	Vosskuhlen-Wiesen	pow. woliński	Wielmie, jezioro	-mia	Vilm - S.	pow. szczeciński
Ognica, ślepe koryto rzeki	-cy	Wagnitz	pow. woliński	Nizica	-cy	Niesdop - Fl.	p. d. Küddow
Warnie Kępy, łąki	-nich Kępy	Waldenfels schanze	pow. kolobrzescki	Trzeslecko, jezioro	-ka	Streitzig - S.	k. Neustettin
Warnowo, jezioro	-wa	Waldenfels schanze	pow. kolobrzescki	Dolga	-giej	Dolgen - Fl.	p. d. Küddow
Kamienica, szuflce	-cy	Wartelberg	pow. woliński	Dolgie, jezioro	-giego	Dolgen - S.	W od jez. Wielimia
Orla, góra	-lej	Weiden-Werder	pow. woliński	Osoka	-ki	Altmühlfließ	p. d. Küddow
Wiklinisko, wyspa	-ka	Weisse Berge	pow. słupski	Czerńca	-cy	Zahne - Fl.	l. d. Küddow
Białogóry, góry	-gór	Weisse Berg	pow. woliński	Szczyra	-rej	Zier - Fl.	l. d. Küddow
Biała Góra, góra	-lej-ny	Der Werder	pow. uściński	Czarna	-nej	Zarne - Fl.	p. d. Küddow
Ognicze Łęgi, cz. wyspy	-kich-gów	Wester Grund	pow. woliński	Debrzynka	-ki	Dobrinka	l. d. Küddow
Mielizna Zachodnia, mielizna	-ny-ulej	Woitziger Haken	pow. woliński	Oska	-ki	Wutke - Fl.	p. d. Küddow
Mielizna Osiecka, mielizna	-ny-kiej	Wulwenkämpe	pow. woliński	Plitnica	-cy	Pletnitz	p. d. Küddow
Wolcza Kępa, wyspa	-czej-py	Winter Hafen	pow. woliński	Prostyńca	-ni	Prestin - F.	l. d. Küddow
Basen Zimowy, basen	-n-ego	Wollner Schaar	pow. woliński	Dębno, jezioro	-na	Dammacher - S.	wsch. pd. część pow. walecki
Wolińska Mielizna, mielizna	-kiej-ny	Wollmirstädter See d. Dannenberger-See	pow. woliński	Kurzyca	-cy	Rohra - Fl.	p. d. Küddow
Żółwiańskie Jezioro, jezioro	-kiego-a			Pilawa	-wy	Pilow	p. d. Küddow
DORZECZE ODRY, OD UJŚCIA NYSY ŁUŻYCKIEJ.							
KANAŁ LUBOŃSKI							
Kanał Luboński	-lu-ego	Luban-Gr.	(p. d. Odry) Wsch. Fürstenberg	Komorze, jezioro	-rza	Gr. Kämmerer - S.	pow. szczeciński
Mildno, jezioro	-na	Melden-S.	(lasz Krosn.)	Debrzyca	-cy	Gr. Pieburger S.	pow. szczeciński
Mildnica	-y	Kramer Fl.	(p. d. Kanał Lub.)	Zgnój Zdrój	-ego-ju	Döberitz Fl.	p. d. Pilow
Cybinka	-ki	bez nazwy	(p. d. Kan. Lub.)	Piana	-ki	Fuhlbeck	p. d. Döberitz Fl.
JEZIORO URAD							
Urad, jezioro	-du	Aurithier-S.	(p. d. od Aurithier u Odry)	Zdbica	-cy	Pilow Fliess	l. d. Döberitz
				Głomia	-mi	Stabitz - Fliess	l. d. Küddow
				Kocunia	-ni	Glumia Fl.	l. d. Glumia - FL
				Ruda	-dej	bez nazwy	p. d. Küddow
				Rów Walowy	-Rowu wego	Wallgraben	p. d. Noteć
				Kanał Stobieński	-Ju-kiego	Stöwener Kanal	p. d. Noteć
				Krepica	-cy	Crampiza das Krumme Fliess	p. d. Noteć
				Kotuńska Struga	-kiej-gł	bez nazwy	p. d. Stöwener Kan.
				Kanał Wrzącki	-Ju-kiego	bez nazwy	p. d. Noteć
				Trzcianka	-ki	Schönl. Mühlenfl.	p. d. Noteć
				Biała	-lej	bez nazwy	l. d. Schönl. Mühlenfl.
				Rudnica	-cy	Hammer	p. d. Noteć
				Rysia Struga	-stej-gł	Otterfließ	p. d. Noteć
				Molita	-ej	Molite	p. d. Noteć
				Dzierżęzna	-nej	Kl. Drensen - Fl.	p. d. Bukow
				Czapia	-pi	Kotten - Fl	
				Rzeczka	-ki	Mühlen - Fliess	p. d. Noteć
				Draza	-ny	Riege - Fl.	l. d. Mühlenfl.
				Drausko, jezioro	-ka	Drage	p. d. Noteć
				Graniczna	-nej	Dratzig - S.	pow. szczeciński
				Wąsowa	-wej	Grenzfließ	p. d. Drage
				Kokawka	-ki	Vansow - Fl.	l. d. Drage
				Wilze, jezioro	-za	Küchenfließ	p. d. Draga
				Wilźnica	-cy	Wels - S.	p. d. d. Dramburg
						Stadfließ	p. d. Drage

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie
Pniówka	-i	bez nazwy	p. d. Klodnitz pow. gliwicki k. m. Pniów	Szkleniec	-ńca	bez nazwy	l. d. Pławnej pow. bystrzycki k. m. Szklary
Toszek	-szka	bez nazwy	p. d. Klodnitz pow. gliwicki k. m. Toszek	Waliszowska Woda	-ej-y	Waltersdorfer B.	p. d. Nysy Kl. pow. bystrzycki k. m. Stary Waliszów
Kotula	-i	bez nazwy	p. d. Toszka pow. gliwicki k. m. Kotulin	Splawa	-y	Hauke Fl.	p. d. Nysy Kl.
Jaryszowiec	-wca	bez nazwy	p. d. Klodnitz pow. strzelecki k. m. Jaryszów	Lomnica	-y	Lomnitz	l. d. Nysy Kl.
Bojszowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Klodnitz pow. gliwicki k. m. Bojszów	Duna Górna	-y-ej	Vordere Duhne	l. d. Nysy Kl.
Lenartowski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Klodnitz pow. kozielecki k. m. Lenartowice	Duna Dolna	-y-ej	Hintere Duhne	d. V. Duhne
Olszówka	-i	Eriengraben	l. d. Odrę	Biała L. decka	-ej-ej	Biele	p. d. Nysy Kl.
Łącka Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Odrę k. m. Łąki Kozieleckie	Bielawka	-i	Schwarze Biele	l. d. Biele
Padół	-ohy	Padolebach	p. d. Łąckiej W.	Kobylca	-y	Koblitz B.	l. d. Biele
Straduna	-ni	Straduna	l. d. Odrę	Młynówka	-i	Mühlbach	l. d. Biele
Jakubowski Potok	-ego-u	Tiefenburger Bach	bez nazwy	Morawka	-i	Mohre	l. d. Biele
Grudynka	-i	bez nazwy	p. d. Straduna pow. kozielecki k. m. Grudynia	Kamienica	-y	Kamnitz	l. d. Mohre
Ligocki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Straduna pow. kozielecki k. m. Ligota	Kleśnica	-y	Klessen B.	l. d. Mohre
Osobloga	-i	Hotzenplotz	l. d. Odrę	Janówka	-i	bez nazwy	l. d. Mohre pow. bystrzycki k. m. Janowa Góra
Złoty Potok	-ego-u	Gold Bach	p. d. Braune	Orliczka	-i	bez nazwy	p. d. Biele pow. bystrzycki k. m. Orłowice
Prudnik	-a	Braune	l. d. Hotzenplotz	Konradka	-i	Konradswalder B.	l. d. Biele pow. bystrzycki k. m. Konradów
Struga	-i	Scifenbach	p. d. Hotzenplotz	Skrzynczana	-y	Heinzen B.	p. d. Biele pow. bystrzycki k. m. Skrzynka
Osa	-y	Ossa	p. d. Hotzenplotz	Piotrówka	-i	bez nazwy	l. d. Biele pow. bystrzycki k. m. Piotrowice
Wielki Potok	-ego-u	Grosse Bach	p. d. Ossa	Bystrzyca Dusznicka	-y-ej	Weistriz	l. d. Nysy Kl.
Biała	-ej	Biała, Zülzer W.	l. d. Hotzenplotz	Dusznicki Potok	-ego-u	Reinerzkroner B.	l. d. Weistriz
Biały Potok	-ego-u	Biała B.	p. d. Biała	Kamienny Potok	-ego-u	Stein B.	l. d. Weistriz
Śmiczy Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Biała pow. prudnicki k. m. Śmicz	Czerwona Woda	-ej-y	Rothwasser	l. d. Stein Bach
Rzymkowicki Rów	-ego-u	Ringwitzer Graben	l. d. Biała	Cicha	-ej	Engelbach	l. d. Weistriz
Młynówka	-i	Mühl Graben	p. d. Biała	Toczek	-czka	Rolling	p. d. Engelbach
Gostomka	-i	bez nazwy	l. d. Mühlgraben pow. prudnicki k. m. Gostomia	Rogoziniec	-ńca	Eich Fl.	p. d. Weistriz
Mała Panew	-ej-nwi	Malapane	p. d. Odrę	Jaszkówka	-i	Hanssdorfer B.	p. d. Nysy Kl. pow. kłodzki k. m. Jaskowa Dolna
Ligocki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Malapane pow. lubliniecki k. m. Ligota	Marcinówka	-i	bez nazwy	d. Hanssdorfer B. pow. kłodzki k. m. Marcinów
Zarachowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Malapane pow. lubliniecki k. m. Zarzach	Jodłownik	-i	Königshainer B.	p. d. Nysy Kl. pow. kłodzki k. m. Wojciechowice
Psarka	-i	bez nazwy	p. d. Malapane pow. lubliniecki k. m. Psary	Ścinawka	-i	Steine	l. d. Nysy Kl.
Dubielski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Malapane pow. lubliniecki k. m. Dubiellen	Sokołowice	-wca	bez nazwy	l. d. Steine pow. walbrzyski k. m. Sokolowsko
Leśnica	-y	Leschnitz	p. d. Malapane	Czarci Potok	-ego-u	Teufelsteiner B.	p. d. Steine
Stola	-i	Stollenwasser	l. d. Malapane	Bukowa	-ej	Bäke B.	p. d. Steine
Graniczna	-ej	Grenzwasser	p. d. Stollenwasser	Włodzica	-y	Walditz	l. d. Steine
Dębińska	-y	Dambinitza	p. d. Stollenwasser	Sokółka	-i	bez nazwy	d. Walditz pow. kłodzki k. m. Sokolec
Pila	-y	Piela	l. d. Malapane	Jugowski Potok	-ego-u	Hausdorfer B.	l. d. Walditz pow. kłodzki k. m. Jugów
Żelazna	-ej	Żelazna	p. d. Malapane	Piekelnica	-y	Höllenberg B.	l. d. Walditz
Lublińska Struga	-ej-i	Lublinitzer W.	p. d. Malapane	Wolborka	-i	Volpersdorfer B.	l. d. Walditz
Smolina	-y	Smolina	p. d. Malapane	Piekło	-a	Höllen Gr.	p. d. Steine
Bziczka	-i	Bzitzka	l. d. Malapane	Posna	-ej	Posna-Pusa	p. d. Steine pow. kłodzki k. m. Radków
Bziniczka	-i	Brzinitzka	p. d. Malapane	Wambierzycki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Posna pow. kłodzki k. m. Wambierzyce
Mysłina	-y	Mischlina	p. d. Malapane	Dzik	-u	Ebersdorfer W.	l. d. Steine pow. kłodzki k. m. Dzikowice
Libawa	-y	Libawa	p. d. Malapane	Bożkowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Steine pow. kłodzki k. m. Bożków
Chrzastawa	-y	Chronstauer Fl.	l. d. Malapane pow. opolski k. m. Chrzastowice	Czerwonka	-i	Rothwaltersdorfer B.	l. d. Steine pow. kłodzki k. m. Czerwieńcyce
Sucha	-ej	Suchauer W.	l. d. Chronstauer Fl. pow. strzelecki k. m. Jemielnica	Roszycki Splaw	-ego-u	Bottig Fl.	p. d. Steine pow. kłodzki k. m. Roszyce
Jemielnica	-y	Himmelwitzer W.	p. d. Chronstauer Fl. pow. strzelecki k. m. Jemielnica	Roszycki Potok	-ego-u	bez nazwy	d. Bottig Fl. pow. kłodzki k. m. Roszyce
Malina	-y	Malina	l. d. Malapane	Jaworzynka	-i	bez nazwy	l. d. Nysy Kl.
Swornica	-y	Swornitze	p. d. Malina	Wilcza	-y	Wilscher B.	l. d. Nysy Kl.
Prószkowski Potok	-ego-u	Proskauer W.	l. d. Odrę pow. opolski k. m. Prószków	Malucha	-y	Gierichswalder B.	p. d. Nysy Kl.
Chróścicki Rów	-ego-u	Krumm Graben	l. d. Proskauer W.	Studew	-duf	Stande B.	l. d. Nysy Kl.
Nysa Kłodzka	-y-ej	Glatzer Neisse	l. d. Odrę	Ożarski Potok	-ego-u	Hemmersdorfer B.	p. d. Nysy Kl. pow. ząbkowski k. m. Ożary
Dolna	-ej	Schönthaler W.	p. d. Nysy Kl.	Mąkolnica	-y	Maifritzdorfer B.	p. d. Nysy Kl. pow. ząbkowski k. m. Mąkolno
Różana	-ej	bez nazwy	l. d. Nysy Kl. pow. bystrzycki k. m. Różanka	Wydrzyna	-y	Pause Bach	l. d. Nysy Kl.
Domaszkowski Potok	-ego-u	Ebersdorfer Wasser	p. d. Nysy Kl.	Topiec	-pca	Manns Bach	l. d. Pause Bach
Poreba	-y	Buckel Thal	l. d. Nysy Kl.	Pleśna	-ej	Weigelsdorfer W.	l. d. Manns Bach
Wilczka	-i	Wölfelsbach	p. d. Nysy Kl.	Skorzyna	-y	bez nazwy	l. d. Pause Bach pow. ząbkowski k. m. Stolec
Bogorzyja	-y	Buckelwasser	p. d. Wölfelsbach	Trująca	-ej	Gift Bach	p. d. Nysy Kl.
Toczna	-ej	bez nazwy	l. d. Nysy Kl. pow. bystrzycki k. m. Wyszy	Pusta	-ej	Heider Gr.	p. d. Gift Bach
Bystrzyca	-y	Kressen B., Weistriz	l. d. Nysy Kl.	Biała Woda	-ej-y	Weisswasser	p. d. Nysy Kl.
Pławna	-ej	Weisswasser	p. d. Nysy Kl.				
Pławnicki Rów	-ego-u	bez nazwy	d. Pławnej pow. bystrzycki k. m. Pławnica				

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie
Tarnaśka	-i	Tarnau B.	p. d. Nysy Kl.	Bogacica	-y	Bodländer Fl.	l. d. Stober
Młynówka	-i	Mühlgraben.	l. d. Nysy Kl.	Opusta	-ej	Stoberauer B.	
Lubnowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Mühlgraben pow. ząbkowski k. m. Lubnow	Grabica	-y	Opuste Gr.	p. d. Bodländer Fl.
Głęboka	-ej	bez nazwy	l. d. Mühlgraben pow. ząbkowski k. m. Głęboka	Kluczborski Strumień	-ego-u	Grabitz B.	l. d. Bodländer Fl.
Młynówka Otmanowska	-i-ej	Mühlgraben	l. d. Nysy Kl. ●	Kreutzburger W.		Kreutzburger W.	p. d. Stober k. m. Kluczbork
Raczyna	-y	Krebs B.	p. d. Nysy Kl.	Ozłabel	-bli	Oschumbel B.	p. d. Kreutzburg W.
Czerwona Woda	-ej-y	Rothwasser	l. d. Krebs B.	Włoski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Oschumbel B. pow. namysłowski k. m. Włochy
Maciejowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Nysy Kl. pow. grodkowski k. m. Maciejowice	Czarna Woda	-ej-y	Schwarz B.	l. d. Oschumbel B.
Świdna	-ej	Grundwasser	p. d. Nysy Kl.	Popielówka	-i	Poppelauer Canal	l. d. Stober pow. opolski k. m. Stań Popielów
Zimnowódka	-i	Kaltwasser	l. d. Grundwasser	Brynica	-y	Brintze	p. d. Poppelauer Canal
Średnica	-y	Mittelbach	l. d. Grundwasser	Bierdziańska Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Brintze pow. opolski k. m. Bierdzang
Płocha	-ej	Hasenbach	p. d. Grundwasser	Budkowiczanka	-i	Budkowitz W.	p. d. Poppelauer Canal pow. opolski k. m. Budkowice
Widna	-ej	Weidenau	p. d. Nysy Kl.	Szumfrad	-u	bez nazwy	l. d. Budkowitz W. pow. olecki k. m. Szumirad
Łutza	-y	Lusche Bach	p. d. Weidenau	Psarski Potok	-ego-u	Hünern B.	l. d. Odry pow. olawski k. m. Psary
Brzezinka	-i	bez nazwy	p. d. Nysy Kl. pow. nyski k. m. Brzezina Polska	Przyleski Potok	-ego-u	Konradswaldauer B.	l. d. Hünern B. pow. brzeski k. m. Przylesie
Biała Głuchotaska	-ej-ej	Biele	p. d. Nysy Kl.	Płóczka	-i	Seifersdorfer B.	p. d. Konradswaldauer B. pow. grodkowski k. m. Przylesie Dolne
Starynia	-i	bez nazwy	p. d. Biele pow. nyski k. Starowice	Pepicki Potok	-ego-u	Klein B.	p. d. Hünern B. pow. brzeski k. m. Pepice
Mora	-y	Moor Wasser	l. d. Biele	Smortawa	-y	Smortawe	p. d. Odry
Maruszka	-i	Marmortal B.	p. d. Moor Wasser	Pijawka	-i	Egel B.	p. d. Smortawe
Paprotnik	-u	Giersdorfer B.	p. d. Moor Wasser pow. nyski k. m. Gieralce	Minkowski Potok	-ego-u	Minkowski B.	l. d. Egel B. pow. namysłowski k. m. Minkowskie
Białka	-i	Bielearn	p. d. Nysy Kl.	Śmieszka	-i	Moselacher Fl.—B.	l. d. Smortawe, pow. brzeski k. m. Śmiechowice
Kamienica	-cy	Kamnitz B.	p. d. Nysy Kl.	Młynówka Jelecka	-i-ej	Mühl B.	p. d. Odry pow. olawski k. m. Jelcz
Młynówka Nturalica	-i-ej	Mühl Gr.	p. d. Nysy Kl. pow. nyski k. m. Niwnica	Olawa	-y	Ohle	l. d. Odry
Lepietnica	-y	bez nazwy	p. d. Nysy Kl. pow. nyski k. m. Domaszkowice	Pilchowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Ohle pow. ząbkowski k. m. Pilchow
Młynówka Jutroćka	-i-ej	Mühl Gr.	l. d. Nysy Kl.	Czerna	-ej	bez nazwy	l. d. Ohle pow. ząbkowski k. m. Czerączyce
Młynówka Bielicka	-i-ej	Fischer Lache	p. d. Nysy Kl. pow. niemodliński k. m. Bielice	Cienkówka	-i	Zinkwitz B.	l. d. Ohle pow. ząbkowski k. m. Cienkowice
Włodarka	-i	bez nazwy	p. d. Młynówki Bielickiej, pow. nyski k. m. Włodary	Targowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Ohle pow. ząbkowski k. m. Targowica
Cielnica	-y	Tellnitz	l. d. Nysy Kl.	Nieszkwicki Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Ohle pow. strzeliński k. m. Nieszkwice
Rysłanka	-i	Reisewitzer B.	l. d. Tellnitz pow. grodkowski, k. m. Rysłowice	Pogródka	-i	bez nazwy	p. d. Ohle pow. strzeliński k. m. Pogard
Korkiew	-kwi	Franzdorfer W.	l. d. Tellnitz	Kryjka	-i	Kryjnbach	p. d. Ohle
Śmiłowicki Potok	-ego-u	Schmelzdorfer B.	l. d. Franzdorfer B. pow. nyski k. m. Śmiłowice	Jagielna	-ej	bez nazwy	p. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Jagielnica
Młynówka	-i	Mühl Graben	l. d. Nysy Kl. pow. grodkowski k. m. Skoroszyce	Wigańcicki Potok	-ego-u	Weigelsdorfer B.	l. d. Kryjnbach pow. ząbkowski k. m. Wigańcice
Skoroszycki Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Nysy Kl. pow. grodkowski k. m. Skoroszyce	Cierpicki Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Cierpice
Stara Struga	-ej-i	Alt-Grottkauer W.	l. d. Nysy Kl.	Karkowski Potok	-ego-u	Arnsdorfer W.	p. d. Kryjnbach pow. strzeliński
Grodkowska Struga	-ej-i	Grottkauer W.	l. d. Nysy Kl.	Kaczka	-i	bez nazwy	l. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Kaczowice
Michałowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Nysy Kl. pow. brzeski k. m. Michałów	Rożnowski Rów	-ego-u	Spann Gr.	p. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Rożnow
Ptakowicki Potok	-ego-u	Kresse	l. d. Nysy Kl. pow. brzeski k. m. Ptakowice	Jęglówka	-ki	Töpfer Gr.	l. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Jęglowa
Ścinawa Niemodlińska	-y-ej	Steinau	p. d. Nysy Kl.	Kuropatnik	-u	bez nazwy	l. d. Kryjnbach pow. strzeliński k. m. Kuropatnik
Lipka	-i	bez nazwy	l. d. Steinau pow. niemodliński k. m. Lipno	Gnojna	-ej	Olben B.	p. d. Ohle pow. strzeliński k. m. Gnojna
Młynówka	-i	Mühlweg	p. d. Steinau	Krajnica	-y	bez nazwy	l. d. Olben B. pow. strzeliński k. m. Krajna
Wytoka	-i	Schwemmgr.	p. d. Steinau	Młodosza	-y	bez nazwy	p. d. Olben B. pow. brzeski k. m. Młodoszowice
Borkowicki Rów	-ego-u	Flössel Gr.	p. d. Nysy Kl.	Jęsolówka	-i	Fessel Groben	p. d. Olben B.
Wilczy Rów	-ego-u	Wolfs Gr.	l. d. Nysy Kl.	Niemliński Rów	-ego-u	Adelsgrund Groben	p. d. Olben B.
Wronowski Rów	-ego-u	Ziegel Gr.	l. d. Nysy Kl. pow. brzeski k. m. Wronów	Zielona	-ei	Schalune	l. d. Ohle
Stobrawa	-y	Stober	p. d. Odry	Marszowicki Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Schalune pow. olawski k. m. Marszowice
Bargczka	-i	Bartsch B.	p. d. Stober				
Struga	-i	Struga	p. d. Bartsch B.				
Kujakowicki Potok	-ego-u	Kunzendorfer B.	l. d. Bartsch B. pow. kluczborski, k. m. Kujakowice				
Wolczyński Strumień	-ego-u	Constadter B.	p. d. Stober				
Jakubowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Constadter B. pow. kluczborski k. m. Jakubowice				

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie
Katarzynka	-i	bez nazwy	l. d. Schauen pow. wrocławski k. m. Katarzyna Św.	Młynówka	-i	Mühlbach	p. d. Weistritz
Brochówka	-i	bez nazwy	l. d. Ohle pow. wrocławski k. m. Brochów	Złotnica	-y	bez nazwy	l. d. Weistritz pow. świdnicki k. m. Goldene Wald
Śleza	-y	Lohe, Grosse Lohe	l. d. Odrzy	Witoszowski Potok	-ego-u	Bögen W.	l. d. Weistritz pow. świdnicki k. m. Witaszów
Karczowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Lohe pow. ząbkowicki k. m. Karczowice	Piawa	-y	Peile	p. d. Weistritz
Piekelnik	-ka	bez nazwy	l. d. Lohe k. m. Höllengrund	Bielawica	-y	bez nazwy	l. d. Peile pow. dzierzoniowski k. m. Bielawa
Ksieginka	-i	bez nazwy	p. d. Lohe pow. dzierzoniowski k. m. G. Knieguitz	Pieszycki Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Peile pow. dzierzoniowski k. m. Pieszycze
Oleszna	-ej	Langenölser B.	l. d. Lohe	Gulby Potok	-ego-u	Olbersdorf	p. d. Peile pow. dzierzoniowski k. m. Roztocznik
Lewiec	-uca	Langenelzer Wasser	l. d. Olesznej	Włóczka	-i	bez nazwy	l. d. Gailego Potoku pow. dzierzoniowski k. m. Włoki
Mala Śleza	-ej-y	Kleine Lohe	p. d. Lohe	Bojanicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Peile pow. świdnicki k. m. Bojanice
Żelowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Kl. Lohe pow. strzebiński k. m. Żelowice	Bagienicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Weistritz pow. świdnicki k. m. Bagieniec
Kanal Golostowicki	-u-ego	Kanal	p. d. Kl. Lohe pow. strzebiński k. m. Golostowice	Czarna Woda	-ej-y	Schwarzwasser	p. d. Weistritz
Sławka	-i	Schlafke	l. d. Lohe	Sadowa	-ej	Krotzeler Wasser	p. d. Schwarzwasser
Czarna Sławka	-ej-i	Schwarze Schlafke	l. d. Lohe	Sulistrowicki Potok	-ego-u	Silstruitzer W.	p. d. Schwarzwasser pow. wrocławski k. m. Sulistrowiczki
Zórauka	-i	Sarofke	p. d. Lohe	Gully Rów	-ego-u	bez nazwy	p. d. Schwarzwasser pow. wrocławski k. m. Gniechowice
Zalina	-y	Saline	p. d. Sarofke	Podgórna	-ej	Gorkauer Wasser	p. d. Schwarzwasser
Domasławka	-i	bez nazwy	l. d. Lohe pow. wrocławski k. m. Domasław	Malkowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Weistritz pow. wrocławski k. m. Malkowice
Kusina	-y	Kaschine	l. d. Lohe	Strzegomla	-i	Striegauer W.	l. d. Weistritz
Widawa	-y	Weide	p. d. Odrzy	Chwaliszówka	-i	bez nazwy	p. d. Striegauer W. pow. waliszyski k. m. Chwaliszów
Stradomka Górna	-i-ej	bez nazwy	p. d. Weide pow. sycowski k. m. Stradomia	Młynówka	-i	Mühl Gr.	l. d. Striegauer W.
Czarna Widawa	-ej-y	Schwarze Weide	l. d. Weide	Czarnucha	-y	Schwarz B.	p. d. Striegauer W.
Domasławka Woda	-ej-y	bez nazwy	d. Schwarze Weide pow. sycowski k. m. Domasław	Szymanowski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Schwarz B. pow. jaworski k. m. Szymanów
Krzyworzeka	-i	bez nazwy	d. Schwarze Weide pow. sycowski k. m. Trębaczków	Olśzańcki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Schwarz B. pow. świdnicki k. m. Olśzany
Milka	-i	bez nazwy	p. d. Weide pow. oleśnicki k. m. Milowice	Pelcznica	-y	Polsnitz	p. d. Striegauer W.
Kędzierzyński Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Weide pow. namysłowski k. m. Kędzierzyn	Ogorzelec	-lca	bez nazwy	l. d. Polsnitz pow. walbrzyski k. m. Ogorzelec
Studnica	-y	Studnitz B.	l. d. Weide	Poniatówka	-i	bez nazwy	p. d. Polsnitz pow. walbrzyski k. m. Poniatów
Glucha	-ej	bez nazwy	p. d. Studnitz pow. namysłowski k. m. Głuszyna	Szczaunik	-a	Salz B.	l. d. Polsnitz pow. walbrzyski k. m. Szczaunik
Strzałka	-i	bez nazwy	d. Studnitz pow. namysłowski k. m. Strzelce	Lubiechowska Woda	-ej-y	Liebichauer B.	p. d. Polsnitz pow. walbrzyski k. m. Lubiechów
Kraszowska Struga	-ej-i	bez nazwy	l. d. Weide pow. sycowski k. m. Kraszów	Milikówka	-i	bez nazwy	p. d. Polsnitz pow. świdnicki k. m. Milikowice
Bierutowska Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Weide pow. oleśnicki k. m. Bierutów	Bogdanowski Rów	-ego-u	bez nazwy	p. d. Striegauer W. pow. średzki k. m. Bogdanów
Smolna	-ej	Schmollen B.	p. d. Weide pow. oleśnicki k. m. Smolna	Tarnałka	-i	bez nazwy	p. d. Striegauer W. pow. świdnicki k. m. Tarnaława
Świerzna	-ej	Schwierse B.	p. d. Weide pow. oleśnicki k. m. Świerzna	Lisowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Striegauer W. pow. średzki k. m. Lisowice
Ciesielska Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Schwierse B. pow. oleśnicki k. m. Ciele	Karczyccki Potok	-ego-u	Glanz Bach	l. d. Striegauer W.
Grantczna	-ej	Grenzwasser	l. d. Weide	Ława	-y	Lohe	p. d. Odrzy
Sątok	-a	bez nazwy	p. d. Grenzwasser pow. oleśnicki k. m. Sątok	Mienia	-i	Mönitz Bach	p. d. Lohe pow. trzebnicki k. m. Mienice
Laskowicka Woda	-ej-y	bez nazwy	l. d. Grenzwasser pow. oleśnicki k. m. Laskowice	Obornicki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Odrzy pow. trzebnicki k. m. Oborniki Śl
Oleśnica	-y	Ols B.	p. d. Weide	Średzka Woda	-ej-y	Neumarkter W.	l. d. Odrzy
Boguszycki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Ols B. pow. oleśnicki k. m. Boguszyce	Rokitna	-ej	Rohrwiesen Gr	p. d. Neumarkter W. pow. średzki k. m. Krynitzno
Dobra	-ej	Juliusburger W.	p. d. Ols W.	Nowy Rów	-ego-u	Neuer Land Gr.	p. d. Neumarkter W.
Łuczynska Woda	-ej-y	bez nazwy	p. d. Juliusburg W. pow. trzebnicki k. m. Łuczyna	Stary Rów	-ego-u	Alter Land Gr.	p. d. Neuer Land Graben
Rakowski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Weide pow. trzebnicki k. m. Raków W-ki	Cicha Woda	-ej-y	Leise B.	l. d. Odrzy
Bęstrzyca	-y	Weistritz	l. d. Odrzy	Ja osławiecc	-uca	bez nazwy	p. d. Leise B. pow. średzki k. m. Jarosław
Złota Woda	-ej-y	Gold Wasser	l. d. Weistritz				
Rybna	-y	Reimsbach	l. d. Weistritz				
Jedlina	-y	bez nazwy	l. d. Weistritz pow. walbrzyski k. m. Jedlina-Zdrój				
Jaworzyna	-y	bez nazwy	p. d. Weistritz pow. walbrzyski k. m. Jawornik				
Walinka	-i	bez nazwy	p. d. Weistritz pow. walbrzyski k. m. Walin				

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie
Pielaszki Rów	-ego-u	bez nazwy	I. d. Jarostauca pow. średzi k. m. Pielaszki	Mycielski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Białej Wody pow. szprotawski k. m. Mycielin
Raczawa	-y	Katzbach	I. d. Odry	Solanka	-i	bez nazwy	I. d. Odry pow. kozielski k. m. Nowa Sól
Kamiennik	-a	Stein B.	p. d. Katzbach	Rudzica	—	bez nazwy	I. d. Solanki pow. kozielski k. m. Rudno
Kościelny Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Katzbach pow. zlotoryjski k. m. Nowy Kościół	Czarna Struga	-ej-i	Schwarze	I. d. Odry
Prusicki Potok	-ego-u	Prausnitz Bach	p. d. Katzbach pow. zlotoryjski k. m. Prusice	Urucki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Schwarze pow. kozielski k. m. Urzuty
Nysa Szalona	-y-ej	Wütende Neisse	p. d. Katzbach	Męcina	-y	Mülmich B.	p. d. Schwarze
Rochowicka Woda	-ej-y	Röhrsdorfer B.	I. d. Wütende Neisse pow. jaworski k. m. Rocho-wice	Mirota	-i	bez nazwy	p. d. Schwarze pow. kozielski k. m. Mirota Średni
Sadówka	-i	Baumgarten W.	p. d. Wütende Neisse pow. jaworski k. m. Sadu Górne	Kożusznica	-ej	bez nazwy	p. d. Schwarze k. m. Kożuchów
Nysa Mała	-y-cj	Kleine Neisse	I. d. Wütende Neisse	Śląska Ochoła	-ej-i	Ochel	I. d. Odry
Czarna Woda	-ej-y	Schwarzwasser	I. d. Katzbach	Kozłanka	-i	bez nazwy	I. d. Ochel pow. kozielski k. m. Kozła
Rokitka	-i	—	p. d. Schwarzwasser pow. zlotoryjski k. m. Rokitki	Czarna Strużka	-ej-i	Kleine Schwarze	p. d. Ochel
Skora	-ej	Schnelle Deichsel	p. d. Schwarzwasser	Zaboraki Potok	-ego-u	bez nazwy	I. d. Odry pow. zlotoryjski k. m. Zabór
Czerwnica	-y	Rothe B.	p. d. Schnelle Deichsel	Obrzyca	-y	Faule Obra	p. d. Odry
Wojcieszynka	-i	bez nazwy	p. d. Schnelle Deichsel pow. zlotoryjski k. m. Wojcieszyn	Jezioro Orchowe	-a-ego	Rudener See	d. Faule Obra
Zimnik	-a	Kalte B.	I. d. Schnelle Deichsel	Odcinek Wincentowski	-a-ego	bez nazwy	d. Obra kanał pow. uschowski k. m. Wincentowo
Lubiatówka	-i	bez nazwy	p. d. Schwarzwasser pow. zlotoryjski k. m. Lubiatów	Jesioro Iglaskie	-a-ego	bez nazwy	d. Młyn. Kaszcz. pow. uschowski k. m. Iglaki
Wierzbina	-a	Weidelache	p. d. Katzbach	Lochowska Struga	-ej-i	bez nazwy	p. d. Odry pow. święto-dziński k. m. Lochów
Bobrek	-ria	Boberle	d. Katzbach	Zimny Potok	-ego-u	Kalte Wasser	I. d. Odry
Zimnica	-y	Kalte Bach	I. d. Odry	Gryżyński Potok	-ego-u	Grütsel Bach	p. d. Odry pow. święto-dziński k. m. Gryżyna
Malonicki Potok	-ego-u	bez nazwy	I. d. Kalte B. pow. lubiński k. m. Malonice	Bóbr	-obra	Bober	I. d. Odry
Ręszówka	-i	bez nazwy	I. d. Kalte B. pow. wolowski k. m. Ręszów	Złotna	-ej	Gold Bach	I. d. Bober
Niemstowska Młynówka	-ej-i	—	p. d. Kalte B. pow. lubiński k. m. Niemstów	Czaruska	-i	Schwarz W.	p. d. Bober
Przychowski Rów	-ego-u	Land Gr.	I. d. Kalte B.	Świdnik	-a	Schweinitz	I. d. Bober
Jezierzyca	-y	Iseritz	p. d. Odry	Zadrna	-ej	Zieder Bach	p. d. Bober
Nowy Rów	-ego-u	Neuer Gr.	I. d. Iseritz	Leak	-u	Lässig Bach	p. d. Bober
Młynówka	-i	Mühl Gr.	p. d. Neuer Land Graben	Grzędzki Potok	-ego-u	bez nazwy	I. d. Lässig B. pow. kamiennogórski k. m. Grzędy
Wolowski Rów	-ego-u	bez nazwy	p. d. Neuer Land Graben pow. wolowski k. m. Stary Wolów	Karpnicki Potok	-ego-u	Fisch Bach	I. d. Bober pow. jeleniogórski k. m. Karpniki
Niecieca	-y	Oder Graben	d. Iseritz	Łomnica	-y	Lomnitz	I. d. Bober
Barycz	-y	Bartsch	p. d. Odry	Jedlica	-y	Eglitz	p. d. Lomnits
Prądnie	-i	Brande B.	I. d. Bartsch	Radomierka	-i	Sei ersdorfer B.	p. d. Bober
Czarny Rów	-ego-u	Schwarze Gr.	I. d. Brande B.	Kamienna	-ej	Gross Zacken, Zacken	I. d. Bober
Kępica	-y	Kramplitz	I. d. Bartsch	Kamienna Mała	-ej-ej	Klein Zacken	I. d. Zacken
Sięcieczka	-y	Schätzke	I. d. Bartsch	Kamiciecyk	-a	Zackerle	p. d. Gr. Zacken
Głęboki Rów	-ego-u	Tiefe Graben	I. d. Schätzke	Wroszówka	-ki	Heide Wasser	p. d. Gr. Zacken
Struga	-i	Stroga	I. d. Schätzke	Czerwonka	-i	Rothes W.	p. d. Heide W.
Kępca	-ej	Krumpach	I. d. Bartsch	Kamielica	-y	Kemnitz	I. d. Bober
Łacha	-y	Lache	I. d. Bartsch	Lipka	-ki	Lippel B.	p. d. Bober
Strupiński Rów	-ego-u	Stroppener Land Gr.	d. Lache pow. trzebnicki k. m. Strupina	Kościelnica	-cy	Kirch B.	I. d. Bober
Graniczna Woda	-ej-y	Grenz Graben	d. Lache	Sobótka	-ki	bez nazwy	p. d. Bober pow. łowicki k. m. Sobota
Orla	-i	Horle	p. d. Bartsch	Wączyca	-cy	Wolfsbach	I. d. Bober
Stara Orla	-ej-i	Alte Horle	p. d. Horle	Płóczka	-ki	Seiffen B.	I. d. Bober
Dąbroczna	-ej	bez nazwy	p. d. Horle	Chmiełnik	-ka	bez nazwy	p. d. Bober pow. łowicki k. m. Chmiełno
Masłówka	-i	Massel	p. d. Horle	Zeliszowski Potok	-ego-u	Giersdorfer Bach	p. d. Bober
Sulowski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Massel pow. górski k. m. Sulów Mały	Mierzwiński Potok	-ego-u	bez nazwy	I. d. Bober k. m. Mierzwin, pow. bolesławiecki
Rów Bargicki	-ego-u	bez nazwy	p. d. Massel	Bobrzyca	-y-cy	Bober	p. d. Bober
Wąsoska Strużka	-ej-i	bez nazwy	I. d. Horle pow. górski k. m. Wąsosza	Szprotawa	-y	Sprotte	p. d. Bober
Tynica	-y	Telnitz Graben	I. d. Bartsch	Chocianowska Woda	-ej-y	bez nazwy	d. Sprotte k. m. Chocianów, pow. lubiński
Śląski Rów	-ego-u	Schles Land Graben	p. d. Bartsch	Kłębanówka	-i	bez nazwy	d. Sprotte pow. glogowski k. m. Kłębanowice
Czarnińska Struga	-ej-i	bez nazwy	I. d. Schl. Land Graben pow. górski k. m. Czernina	Przeclawski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Sprotte pow. szprotawski k. m. Przeclaw
Kopanica	-y	Poln. Land Graben	p. d. Bartsch	Sucha	-ai	bez nazwy	p. d. Sprotte pow. szprotawski k. m. Sucha Dolna
Rudna	-ej	Raudtner W.	I. d. Odry pow. lubiński k. m. Rudna	Kamienny Potok	-ego-u	Stein Bach	I. d. Sprotte
Kalinówka	-i	bez nazwy	I. d. Raudtner W. pow. lubiński k. m. Kalinówka	Kwisa	-y	Queiss	I. d. Bober
Moskorzynka	-i	bez nazwy	I. d. Raudtner W. pow. glogowski k. m. Moskorzyn	Długi Potok	-ego-u	Lang Wasser	p. d. Queiss
Grzycki Rów	-ego-u	Krentscher Land-graben	p. d. Odry	Czarny Potok	-ego-u	Schwarz Bach	d. Queiss
Biała Woda	-ej-y	Weissfuhr	I. d. Odry pow. glogowski k. m. Królikowice	Oldza	-dzy	Olse Bach	p. d. Queiss
				Miloszowski Potok	-ego-u	bez nazwy	I. d. Queiss pow. imbański k. m. Miłoszów

Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	Nazwa polska	Przypadek II	Nazwa niemiecka	Powiat, dopływ, położenie	
Wilka	-i	Welke B.	p. d. Queiss	Skródka	-y	Schrot	p. d. Laus. Neisse	
Siekierka	-i	bez nazwy	p. d. Queiss pow. lubański k. m. Siekierczy	Skródka	-i	Kl. Schrot	l. d. Schrot	
				Lubza	-y	Lubst	p. d. Laus. Neisse	
Gościszowski Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Queiss pow. bolesławiecki k. m. Gościszów	Zmiany w dotychczas ogłoszonych nazwach				
Ruda	-ej	Raude	p. d. Queiss	M. P. 37	Althammer pow. górecki	Stara Kuźnia	ej-l starokuźniański	
Puszkowska Struga	-ej-f	bez nazwy	l. d. Raude pow. żagański k. m. Puszków	M. P. 59	Waldenburg pow. walbrzyski	Trachy	-ów, traski	
Czerna Wielka	-ny-ej	Gr. Tschirne	l. d. Bober		Altnasser	Walbrzych Miasteczko Stary Zdrój	-a-a, walbrzyski	
Wgkrotaica	-y	bez nazwy	l. d. Gr. Tschirne pow. bolesławiecki k. m. Wgkroty			Walbrzych Miasto	-a-a, walbrzyski	
Śem	-a	Gr. Schrems	p. d. Gr. Tschirne	§ 2 W stosunkach publicznych wolno używać nazw miejscowości i obiektów fizjograficznych, wymienionych w § 1, tylko w brzmieniu ustalonym niniejszym rozporządzeniem				
Ziębina	-ny	Finkenbach	l. d. Gr. Tschirne	§ 3 Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.				
Czerna Mała	-ny-e	Kl. Tschirne	l. d. Gr. Tschirne	MINISTER ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ				
		Kl. Hammerbach		Władysław Wojski				
Jezioro Węglinieckie	-a-ego	bez nazwy	d. Kl. Tschirne k. m. Węgliniec pow. zgorzelecki	Sprostowanie błędów				
Gumnica	-y	Gumlicht	l. d. Kl. Tschirne	w nazwach miejscowości ogłoszonych w poprzednich numerach Monitora Polskiego.				
Ruszowski Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Kl. Tschirne pow. bolesławiecki k. m. Ruszów	Monitor	Nazwa niemiecka	Nazwa Polska	Powiat	Powinno być
Lubianka	-i	Uller	l. d. Gr. Tschirne	Nr. i data				
Złota	-ej	Goldbach	l. d. Gr. Tschirne	Nr. 37				
Brzeźnica	-y	Briesnitz	p. d. Bober	z 15.III. 1947 r.	Lohs	Łaz	żarski	Lohsa
Kociński Potok	-ego-u	bez nazwy	l. d. Briesnitz pow. żagański k. m. Kocina	" " " "	Marzdorf	Garncarsko	wrocławski	Marzdorf
Młynówka Kosierska	-i-ej	Kossar Mühl Fl.	p. d. Bober, pow. krośnieński k. m. Kosierz	" " " "	Mittel Schreiberhau	Szklarska Poręba	jeleniogórski	Szklarska Poręba
Śląska	-y	bez nazwy	l. d. Kossar Mühl Fl. pow. krośnieński k. m. Kosierz	" " " "	Petersdorf	Piotrowice	szprotawski	Srednia
Lińska Struga	-ej-i	Linske B.	p. d. Odry	" " " "	Rosen-Neudorf	Różnowiec	zlotoryjski	Petersdorf bei Ka-pfreiss
Strumień	-enia	Strieming	l. d. Odry	Nr 111				Roźnowiec
Nysa Łużycka	-y-ej	Lausitzer Neisse	l. d. Odry	z 22.VIII.1947 r.	Birgla	Brzezie Karkonoskie	jeleniogórski	Birgla
Miedzianka	-i	bez nazwy	p. d. Laus. Neisse k. m. Miedziane	" " " "	Botau	Botowo	szczytleński	Bottau
Witka	-tki	Wittig	p. d. Laus. Neisse	" " " "	Brotsack	Chlebówka	gdański	Brotsack
Czerwona Woda	-ej-y	Rothwasser	p. d. L. us. Neisse	" " " "	Ratibor Süd	Raciborz-Studzianka	raciborski	Raciborz-Studzianka
Włosienica	-y	Linden Bach	p. d. Rothwasser k. m. Włosień pow. lubański	Nr 14				
Studzianka	-i	bez nazwy	p. d. Rothwasser pow. lubański k. m. Studzianka G. D.	z 12.II. 1948 r.	Erbachtal	Świechów	lubański	Erbachtal
Jędrzychowicki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Laus. Neisse k. m. Jędrzychowice. pow. zgorzelecki	" " " "	Meilersdorf	Węglewo	milicki	Meilershof
Żarecki Potok	-ego-u	bez nazwy	p. d. Laus. Neisse pow. zgorzelecki, k. m. Żarki	" " " "	Rosainen	Rozajny	kwidzyński	Rosainen
Bielawka	-i	Biel Bach	p. d. Laus. Neisse	" " " "	Schönfeld	Bartoskowa -ej,	strzebiński	Bartoskowa-ej,
Żółta Woda	-ej-y	Gelbbach		Nr 59		heatoszowski		bartoszowski
				z 28.VI. 1948 r.	Altstadt	Stare Miasto	prudnicki	Altstadt
				" " " "	Fuchsberg	Lisia Góra	walbrzyski	Fuchsberg
				" " " "	Mensguth Vor-Dziwierzutekwerk	Dziwierzutek	szczytleński	Dziwierzutek
				" " " "	Muhldamm	Groble	opolski	Muhldamm
				" " " "	Schömpen	Ślepy	katowicki	Ślepy
				" " " "	Schumannshelde	Żeromin	dzierżoniowski	Schumannshelde
				" " " "	Seeshen	Szeski-szek,	olecki	Szeski-szek,
						szeski		meszecki

226.

ORZECZENIE MINISTRA ODBUDOWY

z dnia 22 lutego 1949 r.

w sprawie przejęcia przedsiębiorstw na własność Państwa.

Na zasadzie art. 2 ust. 1 i 7 oraz art. 6 ust. 1 ustawy z dnia 3 stycznia 1946 o przejęciu na własność Państwa podstawowych gałęzi gospodarki narodowej (Dz. U. R. P. Nr. 3, poz. 17) i § 65 ust. 1 pkt. a), b) rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 w sprawie trybu postępowania przy przejmowaniu przedsiębiorstw na własność Państwa (Dz. U. R. P. Nr. 16, poz. 62),

orzeka m:

Na własność Państwa przechodzą wymienione w załączniku przedsiębiorstwa.

Przedsiębiorstwa te zostały umieszczone w wykazach przedsiębiorstw ogłoszonych w Gdańskim Dzienniku Wojewódzkim na podstawie zarządzenia Przewodniczącego Woj. Komisji do spraw upaństwowienia przedsiębiorstw w Gdańsku i co do nich nie zostały zgłoszone prawa lub zarzuty w

terminie zakreślonym w § 28 powołanego rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 30 stycznia 1947 r. (Dz. U. R. P. Nr. 16, poz. 62).

Przedsiębiorstwa wymienione w załączniku przechodzą bez odszkodowania na własność Państwa w całości wraz z nieruchomością i ruchomym majątkiem i wszelkimi prawami, wolne od obciążeń i zobowiązań z wyjątkiem zobowiązań o charakterze publiczno-prawnym, zobowiązań na rzecz polskich osób prawnych prawa publicznego, zobowiązań na rzecz osób prawnych, stanowiących własność polskich osób prawnych prawa publicznego, służebności gruntowych oraz zobowiązań, mających swe źródło w stosunku najmu pracy lub odpowiedzialności za czyny niedozwolone.

Nie mają znaczenia prawnego niedokładności w określeniu nazwy lub przedmiotu przedsiębiorstwa, jeżeli z całości orzeczenia wynika, o jakie przedsiębiorstwo chodzi.

Orzeczenie to jest ostateczne i nie ulega zaskarżeniu do Najwyższego Trybunału Administracyjnego.

MINISTER ODBUDOWY

M. Kaczorowski